

La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Miércoles 25 de Diciembre de 1968 — Precio: \$ 0.50 — N.º 18.650



UNA ILUSIÓN QUE DEJO DE SER

cuales. Y faltarían miles de René Vergara para ocultarlos a la comprobación del niño. La ocultación piadosa ya no es posible.

Vemos Viejitos Pascuales de cera o papel, de género y yeso. Los vemos por las calles tomando helados o con una secreta-

ria sacándose fotos. Y anda uno por allí, colorado y de blancas barbas, con un tarrito pidiendo la limosna. Hay una Asociación de Viejitos Pascuales que atiende pedidos a domicilio. Es espantoso ver a la salida de grandes tiendas, a la hora de iniciar el trabajo, en

desfile a una docena de Viejitos Pascuales que van a tomar ubicación en sus respectivos sectores; como la entrada del primer turno de una Comisaría.

De algún modo ocurre que creemos en Dios a condición de que no exista en forma sensible. El día que veamos a Dios

por las calles de la ciudad, y su presencia se nos haga familiar, dejaremos de creer en El.

Los traviesos sobrinos de Leonardo Espinoza, el escritor y Premio Municipal de Novela, no resistieron la tentación de comprobar la falsedad del Viejito. Dejaron sus zapatos, es cierto —no son nada de lejos—, y fingiéndose dormidos soportaron el tedio de las horas hasta que entró el Viejito con su saco de regalos; lo vieron de verdad, pero al día siguiente persistieron en su duda pagana:

—¿Qué va a ser cierto? ¿No ve que tenía tacón alto?

Era la tía, que se había disfrazado.

Creían los niños en él, cuando el Viejito era mentira. Ahora que es de verdad, se ha muerto.

Y no hay que llorarlo. Todo muere. Nacerá otra cosa.

Un como sentimiento colectivo de culpa frente al niño, nos hace desear que el Viejito Pascual no muera. Impedidos de darle al niño un mundo justo y feliz de verdad, buscamos mezquino consuelo en mantenerle una ficción. Después de todo, somos bastante calculadores; nos resulta incómodo reconocer responsabilidad en la injusticia colectiva y nos sale más barato mantener el consuelo de una leyenda. Con el pretexto de las ilusiones infantiles, ganan más los adultos que los niños mismos. Los adultos ganan tranquilidad de conciencia a poco precio.

Y dicen otros que antes la gente era buena. Que contaban a los niños cuentos de hadas y princesas. Que los niños de antaño supieron de Reyes Magos y se educaron en la recreación anual del Nacimiento. Es cierto. Mas quienes esa infancia tuvieron, no recordaron sus cuentos de niños para desatar dos guerras mundiales. En medio de esas guerras hubo también navidades; las treguas fueron dedicadas por los adultos a los niños, y la leyenda siempre renovada de Santa Claus sirvió a esos padres para lavar sus culpas y sentirse buenos en Nochebuena, para seguir la matanza de niños al día siguiente de la tregua.

El Viejito Pascual subsiste apenas como un golpe en el pecho del pecador de todos los días. Es la bondad de un día.

“El niño se llama ahora”, dijo Gabriela Mistral. Y ahora es cada día. No un día en el año, sino todos los días de todos los años.

Cuando el niño sea el Rey de la humanidad justa, renacerá tal vez el Viejito Pascual, o surgirá otra leyenda hermosa.

Ese Viejito Pascual de hoy, prostituido y que toma helados, que hace sentirse buenos a los papás más que a los niños, ha muerto.

Y será bueno no gastar una sola lágrima para salvarlo. Será preferible salvar al niño: no al nuestro, que está a salvo, sino a ése, que pasa por la calle.

VICTOR MOREIRA

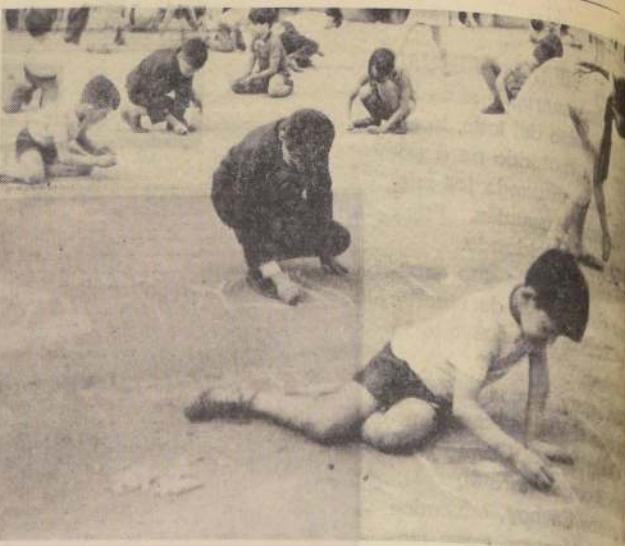


PAZ Y NAVIDAD MOTIVOS QUE INSPIRARON A NIÑOS

Ximena y María Soledad Moreno Gómez, de 5 y 3 años, respectivamente, conversan con el Viejo Pascuero. Le hicieron los encargos correspondientes para la Nochebuena que acaba de pasar

Niños de todas las edades hasta los 14 años, se dieron cita ayer en la Plaza Constitución para participar en el Tercer Festival Navideño da

pues hace tres años el actor Domingo Tessier y que fue plenamente apoyado por la Municipalidad de Santiago.



Acomodados de cualquiera manera en el duro cemento de la Plaza de la Constitución, aproximadamente doscientos niños cuyas edades iban desde dos hasta 14 años, echaron a volar su imaginación ayer en la tarde, mientras celebraban en el III Festival Navideño de Dibujo a Tiza que impulsa la Municipalidad de Santiago. En el grabado, un aspecto de este evento, que reunió a niños y niñas de todas las condiciones sociales, y que tuvo la particularidad de mostrar temas con contenidos exclusivamente pacíficos.

MEDITACIONES DE NOCHE BUENA



—Mírame, mi niño, que esta noche vienen los Reyes Magos...

Y el niño entorna sus párpados inocentemente al arrullo de la canción misteria.

El infante suña con los Reyes Magos. Melchor, Gaspar y Baltazar los ve avanzar cabalgando por el desierto. Y llegan al jesucristo.

Es el recuerdo, que ha impactado al niño de esa imagen del nacimiento que la madre con tanto amor levantó en un rincón del comedor.

El niño quiere alcanzar la enorme estrella que se alza sobre el "nacimiento". El papel estafado cobra un brillo resplandeciente. De pronto la estrella se le eleva hasta divisarla diminuta, como es él.

En los pequeños montes del "nacimiento" bruñido de arena están los nacimiento. El asfalto con su aspecto canino, el gallito, las camellitas los pescos, y la paloma. El primero importante en la vida de Niño-Dios. Fue su tabla de avivación, cuando la madre huyó con él para ponerse a salvo de las iras de Herodes.

El niño prosigue durmiendo.

Las campanas repican bajo la cúpula azul de Diciembre, llamando a "Misa del Gallo".

En el Norte Grande, el pueblo canta a "Manuelito" que así llama al Niño-Dios.

Cantemos al Manuelito

todos con alegría,
porque acaba de nacer
en este glorioso día.
Digámoslo con rendidos,
con humilde devoción,
que nos dé su gracia
y su santa devoción

La Pascua chilena no existe. ¿Por qué el algodón si, mulando nieve sobre el árbol navideño? ¿Por qué los pinos? ¿Por qué ese Santa Claus abrigado con pieles y un gorro protector de la nieve? Hay que ir a la creación de nuestro auténtico "Viejito-Pascual o Pascuero". Diciembre entre nosotros es un mes de noches tibias y de cielo azul, tachonado de miles de estrellas. En las viejas crónicas hallamos una Pascua o Navidad con más sabor criollo. En la Alameda de las Delicias se establecían fondas, a lo largo del paseo, adornadas con los colores nacionales. Como en los días de Fiestas Patrias. La mistela y la aloja con culén eran algunos de los tratos que se ofrecían al paseante. Los niños corrían en grupos haciendo sonar sus cornetas que poblaban de bullicio el ambiente. De pronto rasgaba el cielo de la noche un "vozador" que al estallar, entregaba formas multifacéticas de gran colorido y una luminosidad multicolor.

Y no sólo estaban las fondas. Los comerciantes junto a los juguetes exhibían las gredas de Pomaire o Quinchamalí. Cestería de esos mismos lugares. Junto al heladero que ofrecía los de "frutilla" y de "bocao", saltaba el grito que llamaba a beber el rito "Cola de Mono" helado.

Están llamando a la Cena de medianopé. El niño sigue soñando con los juguetes. El bullicio en la calle es ensordecedor. Las campanas repican y su eco se pierde en la lejanía.

Gruesas lágrimas ruedan por las mejillas ajadas de la abuela. Ella contempla al nieto dormido, que al venir, la mañana el juguete que está al pie de la cama, poblará su rostro de alegría inmensa.

—La cena está servida, abuelita.

La anciana enjuja sus lágrimas. También pronto irá a dormir, alegre y triste. Alegre porque su nieto tiene el juguete soñado; triste, al recordar la infancia distante, perdida en la escala del tiempo.

—De dónde sacaste la idea de este motivo? —pregunta.

—Hace años teníamos en mi casa un cuadro en que estaba la Virgen, el niño Jesús... y de repente ese cuadro se quebró. Hoy me acordé de lo bello que era y me puse a dibujarlo aquí en el cemento.

Hermosa iniciativa esta de hacer concursos de dibujos para niños y darle la posibilidad a los mejores de aprovechar razonablemente su imaginación, condiciones y capacidad creatora.

Con especial entusiasmo los santiaguinos celebraron la Nochebuena. Las calles mostraron gran animación, a pesar de que la sequía dejó en esta oportunidad sin los adornos de luces tradicionales, como lo fue en años pasados, la iluminación de calle. Esta noche, por ejemplo, y de la Plaza de Armas. En los templos, miles de personas concurren a la tradicional Misa del Gallo, y en plazas y poblaciones se baila hasta altas horas de la madrugada. Los niños esperan felices sus juguetes y regalos, y en cada hogar la fiesta tuvo el afecto y cordialidad familiares.

La escenificación del "Nacimiento del Niño-Dios", realizada en un estrado especial, levantado en el atrio de la Parroquia Pío X, atrae a miles de personas y fue televisada por los dos canales santiaguinos. El espectáculo, en el cual intervienen más de doscientas personas, se distinguió por lo bien preparado y su calidad artística.



Hay formas y formas de hacer regalos... sobre todo cuando se trata del tamaño de los atractivos paquetes que llevan en su interior las sorpresas navideñas... Pero a este Viejo Pascuero, que cambió los renos y el trineo por un escuálido jamelgo, y lo que en 1900 era una "victoria", se le pasó la mano y el caballo... Así fue sorprendido recorriendo las calles santiaguinas, con su enorme paquete navideño



En un acto, en el que estuvieron presentes los ejecutivos de CORHABIT, 83 obreros de la Industria Plástica Chilena Shyf, recibieron sus respectivas designaciones de sitios, de manos de Osvaldo Contreras. De esta manera se inició exitosamente el sistema de "Operación Sitio", que dicha industria aplica por primera vez en el país. Según manifestó Pedro Ramírez Gallardo, presidente del Comité de pobladores sin casa, los alcances de esta nueva modalidad son altamente positivos, ya que permitirá a todos los obreros de Shyf, tener la casa propia, tanto con la ayuda de CORHABIT, como de la gerencia de la empresa, que está aportando el 5 por ciento de sus utilidades en beneficio de los operarios. "Queremos dejar constancia del éxito que ha tenido la operación sitio y agradecer la ayuda que nos han brindado los ejecutivos de CORHABIT a través de Osvaldo Contreras, el activo regidor de la comuna de Nunoa, Sergio Puyol, a todos los representantes de la gerencia de Shyf y al representante de la industria, Víctor Stine, que también se ha preocupado mucho por nuestro problema". Así se expresó Pedro Ramírez Gallardo, a quién vemos en el grabado, junto al resto de la Directiva del Comité de Pobladores Shyf, Luis Obregón Retamales, Raúl Bernáldez Sánchez y Luis Reyes Vergara.



Expertos en Sismicidad Tienen Cita en Santiago

Satélites artificiales y explosiones nucleares contribuyen en estudios sobre temblores.— Chinos inventaron primer sismógrafo

A partir del próximo 13 de enero nuestra capital será sede de la Cuarta Conferencia Mundial de Ingeniería Antisismica.

La medición de los movimientos terrestres y su secuela conforman las materias esenciales que darán motivo a los expertos para exponer sus teorías y experimentos.

En nuestro país se hallan instaladas siete estaciones o sismógrafos destinados a medir la magnitud e intensidad de los temblores. En estos institutos se utilizan dos escasas internacionales con sus fines expresados. La de Mercalli, clasifica la intensidad del sismo por las derivaciones que él tiene sobre los objetos o edificios. La graduación en este caso, va del uno al doce, según los efectos del movimiento: leve, fuerte o destructor.

Por otra parte, la escala de Richter —no tiene tipo en su graduación— fija la magnitud y la energía del sismo por el movimiento de la tierra, es decir, su poder de acción. Los terremotos de mayor magnitud registrados en el universo no pasan del grado 9 en la escala de Richter.

Chile está entre las naciones del planeta con mayor tendencia a la sismicidad. Y por ello resulta altamente satisfactorio de que la importante reunión de expertos en sismicidad tenga lugar aquí. Permitirá el perfeccionamiento de las investigaciones tendientes a detectar el origen de los temblores y si fuera posible en el futuro, poder alertar a determinadas poblaciones eventualmente en peligro.

PRIMER SISMOGRAFO

La preocupación del hombre por las causas y origen de los temblores es tan antigua como la humanidad misma. Se han antecedentes históricos. El primer sismógrafo se construyó en China entre los años 78 y 139 de nuestra era. El aparato precursor era una vasija con un péndulo en su interior. El invento sismógrafo —obra del astrónomo y matemático Chang Heng— era un objeto de bronce, con nacimiento adorno exterior. El péndulo interior de la vasija se hallaba ligado a ocho brazos móviles, al término de los cuales existía un instrumento que movía las mandíbulas de ocho dragones.

Este primer sismógrafo indicaba la dirección de la que provenía el movimiento terrestre, al oscilar el péndulo en uno u otro sentido, saltaba una pelota desde la boca del dragón hasta la boca de uno de los ocho aperturas ubicadas en la parte inferior de la vasija.

Con el avance del tiempo se perfec-

cionaron estos sismógrafos por parte de los propios chinos y los peras. Emperador el primer sismógrafo moderno occidental es obra del galo Jean de Hautefeuille, el año 1793.

MODERNAS TECNICAS

En la búsqueda del origen de los sismos el hombre ha visto preocupado desde siempre. La prevención de los temblores ha llevado a los expertos a intensos estudios y análisis, basados en todo tipo de observaciones y cálculos.

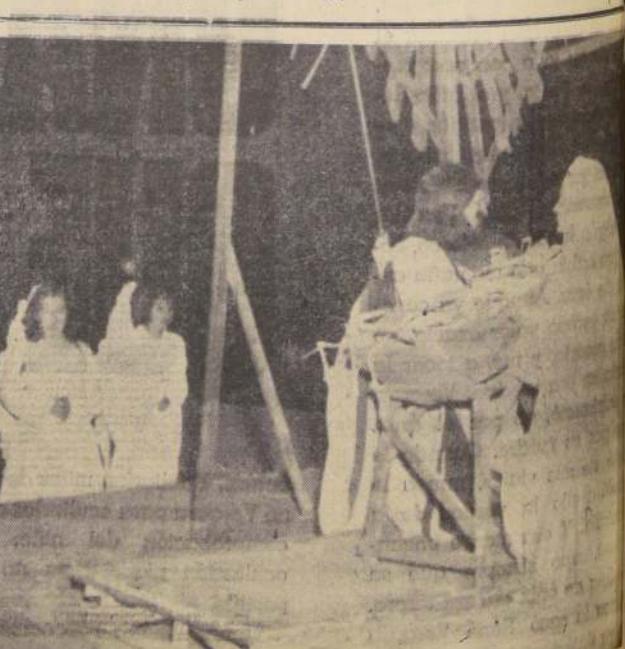
Dos técnicas imperan en la hora actual, las mismas que han dado paso a un mejor conocimiento de la parte interior de la Tierra. En primer término los satélites artificiales y luego las explosiones nucleares.

Las observaciones a través de los satélites artificiales confirmaron una vieja teoría un tanto desechada, en el sentido de que los continentes van a la deriva en el globo terrestre. Las mediciones efectuadas señalan que las presiones ejercidas sobre la Tierra desde la atmósfera provocan movimientos de un centímetro por año en los continentes. Por su parte —las explosiones nucleares— han sido útiles en el desarrollo de las teorías respecto de la estructura interna del globo terrestre. El planeta —siempre en teoría— contaría con tres capas diversas: a) la corteza, dura y quebradiza; b) el manto, a mayor profundidad al parecer sólido pero de gran plasticidad; y c) el núcleo, que sería líquido y en ebullición constante, con temperaturas que van de los 3.600 a 18.000 grados Fahrenheit.

El calor generado en el núcleo emerge a través del manto a su superficie, en donde se enfria, para desender nuevamente, dando paso a lo que se conoce como "corrientes de convección". Este fenómeno —para gran parte— es semejante a la ebullición del agua en una tetera donde se eleva el agua caliente y desciende la más fría. Las "corrientes de convección" crean tensiones en la corteza en la parte superior del manto, que tiene mayor rigidez. El acumulamiento de estas tensiones produce zonas críticas en las que finalmente se produce el "estallido" o ruptura del material.

Actualmente este tipo de sismo es perfectamente detectable e incluso medible.

Estas y otras materias serán discutidas en la reunión de Santiago, a donde llegarán expertos de más de 20 naciones con el propósito de difundir y afirmar teorías vigentes o desdudadas y asícharlas como consecuencia del análisis.



Perspectivas para
Incrementar el
Comercio con EE.UU.

En la reciente reunión efectuada por el Comité Ejecutivo del Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICYP), efectuado en Bogotá, se adoptó una importante resolución que favorece a todos los países Latinoamericanos, manifestó Jorge Ross, Presidente de la Sección Chilena de esta Organización.

Este acuerdo, explicó, que fue aprobado por una minoría, solicita al Gobierno de los Estados Unidos, la concesión de preferencias para la importación de productos manufacturados, semi-manufacturados y agrícolas procesados en América Latina y otras naciones en proceso de desarrollo.

En sus declaraciones, Ross destacó la actitud de solidaridad empresarial de todas las delegaciones lo que representa un avance muy significativo para el desarrollo económico de todo el continente, y entre las relaciones de empresarios de Norte y Sudamérica.

Las propuestas acordadas, llevan involucrada la idea de que otras naciones industrializadas lleguen a acuerdos con Estados Unidos para establecer un sistema generalizado de preferencias a las naciones en desarrollo. Si esta expectativa no se materializa en un año, la resolución pide que el Gobierno estadounidense extienda sus preferencias de modo unilateral con especiales ventajas para las Naciones de América Latina.

VENTAJAS PARA AMERICA LATINA

La trascendencia de este acuerdo para el desarrollo económico de América Latina es doblemente importante, pues no sólo significa un incremento en las exportaciones en medida considerable, ante un deterioro manifiesto del comercio exterior del continente, sino que servirá, además, como un gran estímulo al progreso industrial del continente.

De ser adoptada esta resolución por parte del Gobierno de los Estados Unidos se abrirá una oportunidad desconocida hasta hoy para las naciones latinoamericanas que les permitirá alcanzar una dimensión en su desarrollo económico no prevista.

Simultáneamente con esta resolución se adoptaron dos acuerdos sometidos por la delegación chilena relacionados con la integración latinoamericana y los problemas del turismo. Ambas resoluciones recibieron la unánime aceptación del Consejo.

Se analizó detenidamente la imagen de la Empresa Privada recalando la importancia de sus responsabilidades en el terreno humano y social, siendo los empresarios en primer término ciudadanos de sus respectivos países y en segundo lugar empresarios. Los empresarios están llamados a crear más ocupaciones, a entrenar y a educar un número cada vez mayor de personas y a ser motores en el desarrollo, no sólo económico, sino también social.

BRILLANTE ACTUACION DEL CORO Y CONJUNTO

FOLKLORICO GENERAL INSA EN EL T. MUNICIPAL

Como culminación de una brillante actuación que incluyó presentaciones en Ecuador y Buenos Aires, el Coro y el Conjunto Folklórico General INSA, dieron el viernes 20 un recital en el Teatro Municipal de Santiago, ante un público que repletó la totalidad de las aposentaduras de nuestra principal sala de espectáculos.

Los conjuntos están formados por el personal de oficina y empleados de la institución. Desde 1962 han trabajado incansablemente popularizando los movimientos folklóricos y en obsequio una madurez que les ha permitido ganar un prestigio que trasciende nuestras fronteras en el campo de actuaciones similares.

Este programa del Coro incluyó villancicos y canciones populares de distintos países, demostrando un excelente asentamiento y musicalidad.

El director del Coro, Sergio Barria R., a través de un exhaustivo plan de ensayos ha sabido crear en sus integrantes un sentido profundo del arte y de este modo el resultado es altamente positivo.

EL CONJUNTO FOLKLORICO General Insa, durante su presentación en el Teatro Municipal



EL CORO GENERAL INSA, dirigido por Sergio Barria R., brindó una serie de interpretaciones elogiadas por el público y la crítica

EL TEATRO MUNICIPAL repletó sus aposentaduras con un público que aplaudió con entusiasmo las actuaciones del Coro y el Conjunto Folklórico General Insa



25.000 FAMILIAS SERAN DOTADAS DE NUEVOS SITIOS



Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larraín

Dieciocho mil 800 familias serán trasladadas a sitios propios, en una nueva operación sitio que realiza el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, y que durará los cinco primeros meses de 1969, según informó el titular de esa cartera, Andrés Donoso Larraín.

El calendario de traslado de estas familias es el siguiente:

	MAR	ABRIL	MAYO	JUN	JUL	AGO
Arrieta 3 y 4	1.256					
Jaima Zarpaguirre	1.088					
Goycolea	132					
Ros 1 Violeta Pura	390					
		258				
Payeras		200				
Comandarí		481				
Badí del Canto		1.740				
Pablo de Robba		590				
Delgado			148			
Cerro Coloso			481			
Badí del Canto			5.000			
La Pastera				214		
Comandarí				922		
Pablo de Robba				1.500		
Magdalena Arangua				845		
José Vega				556		
Ros 2					7.708	
Tarapá						1.000
Freites en Conchalf		(*)				
Chacabuco		(1)				1.200
Hijuela 6 La Laguna		(1)				
						1.200
TOTAL	2.866	3.109	3.629	1.136	4.810	18.800

Señaló el Ministro Donoso, que posteriormente se efectuarán otras erradicaciones y se otorgarán los sitios correspondientes, hasta que no quede en el Gran Santiago, una sola familia sin sitio. Esto supone una operación sitio total para 25 mil familias.

Postergan actividades académicas

Alumnos de la UTE Darán

Exámenes en Marzo de 1969

Postergar su calendario de actividades académicas el año académico 1968-1969, el 14 de abril.

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

La Asamblea de Alumnos de la Escuela de Artes y Oficios de la UTE, reanudarán sus actividades académicas el 6 de enero y con vocación a una reunión con la dirección de la Escuela, Jefes de Departamentos y Alumnos el 30 del presente.

El Pedagógico Técnico acordó iniciar sus actividades académicas el 26 del presente, finalizando las el 31 de enero. Los exámenes de final de curso se iniciarán el 3 de marzo de 1969. Los alumnos se presentarán a ellos sin nota y no se aplicarán las disposiciones que eliminan por inasistencia.

Por otra parte, los estudiantes que tengan a lo más 2 noches parciales y cumplan promedio sea igual o superior a 4, serán eximidos y no tendrán que rendir exámenes.

Las clases correspondientes al año académico 1969, se iniciarán el 24 de marzo. Los exámenes de repetición se efectuarán la segunda quincena de enero.

ESCUELA DE INGENIEROS INDUSTRIALES

El Comité Asesor de la Escuela de Ingenieros Industriales de la UTE, integrado por los Jefes de Departamento, la Dirección de la Escuela y una representación del alumnado que alcanza a un 25 por ciento, resolvió:

a) Reanudar sus actividades académicas el 26 del presente.

b) Recuperar las clases, pruebas y exámenes en enero y marzo.

NUEVA ETAPA OFRECE BRANIFF EN SUS VIAJES . . .

Braniff International conjuntamente con French Line, a través del Consorcio Naviero Peruano S. A., han dado comienzo a una nueva etapa en el mundo de los viajes al iniciar sus cruceros al Caribe en el S. S. France, uno de los barcos más lujosos de la French Line.

El pasajero puede iniciar su viaje, desde las principales ciudades sudamericanas,

volando con Braniff a Nueva York o a Nassau (vía Miami), desde donde se

embarca en fabulosos cruceros que tocan los exóticos y fascinantes puertos del Ca-

ribé como Nassau, Trinidad, Santo Tomás, Guadalupe, Martinica, Barbados, Cura-

zao y otros.

Los viajeros antes de em-

barcar rumbo al Caribe, tendrán

oportunidad de conocer Nueva York, si es que

toman el crucero desde esa

ciudad y al lo hacen desde

Nassau, podrán conocer

Miami alojándose en hoteles de lujo.

Hace cinco días fue trasladado un sacerdote desde su humilde Parroquia. Y

los feligreses querían ir a Argentina a buscárselo, o tomarse la Parroquia para exhibir a las autoridades eclesiásticas el retorno de su pastor. Se trata del cura italiano Vicente Artieri, de la Parroquia de la Obra "Don Guardella", de la Población Ilanés de Renca, quien fue trasladado a Villa Madero, República Argentina.

Los vecinos están indignados.

Enia Pérez de Acevedo, dirigente del Centro de Madres "Papilla Jaraquemada" dijo:

Los vecinos de la Población Ilanés han sido perjudicados por el traslado del Padre Vicente. El estuvo seis años con nosotros. Llegó a una humilde pieza y ahora entregó con cariño una gran Parroquia, en la que invirtió hasta una herencia personal: hasta compró un campanario electrónico. El Padre Vicente fue nuestro benefactor. En las noches, cuando una tenía algún apuro, se preocupaba personalmente, nos conseguía ambulancia, teléfono. Nos ayudó a educar a nuestros hijos.

Niza Moya de López opinó:

—Hablaremos con el Vicepresidente de LAN-Chile para que nos permita ir a la Argentina a buscarlo. El ha sido nuestro santo espíritu, nuestro amigo. Dejó todo hecho y ahora lo trasladan. Antes de todo lo que vaya a suceder.

—Yo quiero que vuelva; el Padre nuestro tiene más voluntad. Yo quiero que vuelva. Me acuerdo una noche que estaba enfermo mi niño; el padre Vicente llegó hasta donde hay teléfono, dido una ambulancia y él mismo nos acompañó. Yo lo echo de menos.

Dofia María Saavedra no quiere mucho al nuevo sacerdote y echo de menos al anterior:

—Yo quiero que vuelva; el Padre nuestro tiene más voluntad. Yo quiero que vuelva. Me acuerdo una noche que estaba enfermo mi niño; el padre Vicente llegó hasta donde hay teléfono, dido una ambulancia y él mismo nos acompañó. Yo lo echo de menos.

Maria Marchant es más vehemente en su enojo por el traslado:

—¡Ah, claro, ahora que dejó la Iglesia

listo lo cambian! Eso no es justo. El Padre Vicente nos dio un terremoto en la Iglesia nueva para que instaláramos el Centro de Madres, donde ahora hicimos exposiciones. Al Centro le hizo muchos favores; nos enseñó a veces iba a las fiestas a tocar el acordeón y nos daba alegría, amor y fe. El Padre debe tener que volver. Lo echamos de menos...

A mí me dejó un catálogo para que se lo de guardo; era lo único que él tenía, lo demás todo lo gastó en nosotros. Somos ochocientos pobladores y en cada casa hay tres familias. Se imaginan la cantidad que somos? ¡Nos tomaremos la Iglesia otra vez!

Y el último comentario, de Adelina Cisternas:

—El cura nuevo habla como los argentinos: Che párriba y páabajo.



El Padre Vicente organizó a las madres de la Población "Ilanés". Convirtió a los muchachones vagos en deportistas, alegre con su acordón las humildes fiestas de sus feligreses; ellos rechazan ahora, airados, su traslado a la Argentina

SANTIAGO, MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1968

Los Nuevos Reyes Magos

Las grandes hazañas humanas, así como las grandes catástrofes, tienen la virtud de unir a la humanidad, de borrar, aunque no sea sino fugazmente, las asperezas políticas y sociales que mantienen en un perpetuo estado de crisis a nuestro planeta.

Afortunadamente, el hecho que hoy día ha producido el milagro de unir los pueblos de la Tierra —a una gran mayoría, al menos— no es un cataclismo, sino la realización de una magna empresa, de una extraordinaria aventura, que señala, a no dudarlo, la iniciación de una nueva época en la historia humana. Tres hombres han atravesado el vacío interplanetario en una verdadera cáscara de nuez, tan pequeña y débil como las legendarias carabelas de Colón. Pero esta cáscara de nuez es la síntesis, la suma de la casi totalidad de los conocimientos acumulados por la humanidad. No ha sido largada a la vistosidad del Cosmos entregándola a la mera habilidad de su tripulación, o a la conquista de un mundo totalmente desconocido. Nuestra carabela navegó hacia la Luna bajo las miradas de centenares de miles de ojos, de perfeccionados instrumentos instalados en todas las latitudes; su ruta y cada metro de su recorrido fueron previstos, calculados y rectificados por instantáneas computadoras. Y antes de que la pequeña nave zarpase rumbo al espacio, decenas de mensajeros, en forma de sondas de observación, fueron enviados a estudiar su ruta y la meta de su viaje.

El vuelo del Apolo 8 es, indudablemente, una obra de la humanidad. Y este milagro de nuestra ciencia ha conseguido unir a los hombres, ha logrado mostrarnos, por un momento, que la paz podrá algún día imperar en el mundo. Y ello precisamente en el día en que los hombres, recordando el advenimiento de Aquél que predica la paz y el amor, celebran la Navidad.

Como nuevos Reyes Magos, los astronautas nos han traído un mensaje de paz, el anuncio de una nueva era, de la posibilidad de realizar hazañas ante las cuales las mezquindades y conflictos humanos pasan a la categoría de vulgaridades indignas de un mundo que, como el nuestro, es capaz de superar sus debilidades materiales y salir de su planeta en busca de nuevos horizontes.

El "Salón de los Alumnos", Una Exposición con Perspectiva

Recentemente se han realizado en Santiago dos importantes eventos artísticos en el orden pictórico. El primero fue el tradicional "Salón Nacional" y, en seguida, el "Salón de los Alumnos" de la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Si desmerecer la condición del "Salón Nacional", que reunió a artistas consagrados, queremos poner énfasis en esta oportunidad en la muestra de nuevos valores que significó el "Salón de los Alumnos".

Esta exposición tiene un doble significado. Por una parte, la calidad demostrada por aquellos nuevos artistas de la plástica. De otra, revela el esfuerzo siempre constante de la Sociedad Nacional de Bellas Artes por entregar nuevos valores al ámbito pictórico nacional.

La muestra expuesta en el Palacio de La Alhambra, de la calle Compañía, estuvo dividida en dos secciones. Mientras en una sala exponían los alumnos más antiguos, con más de tres años de estudio, en la otra mostraban sus obras los más novedosos, con apenas tres meses de estudios de su disciplina artística.

Naturalmente que en la primera sala abundaban las creaciones de mejor calidad, principalmente del género figurativo.

Había allí mayor despliegue de recursos técnicos, dominio de la composición y la combinación de tonos cromáticos. Baste decir que entre los exponentes figurativos algunas medallas y distinciones del reciente "Salón Nacional", como índice de la calidad mostrada.

Pero lo más interesante es que muy por el contrario de lo que podría esperarse, la sala de los novedosos no defraudó. Si bien no había allí el desborde de recursos que en la anterior, había, en cambio, un interés y una dedicación manifiestos. Los pintores con tres meses de preparación demostraban interés por su labor creativa, y aunque primaban las obras figurativas, no había allí profusión de estudios o naturalezas muertas. En cambio, si había eran cúmulo de obras paisajísticas. En muchos de los novedosos nos sorprendió la soltura en el manejo de las formas y de las líneas, incluso en la manipulación de los colores y en la decantación cromática encontramos limpia e, incluso, audacia para el uso de tonos cálidos y fuertes dentro de un conjunto armónico.

En general, pues, la muestra indicó que en el terreno de la pintura se están logrando generaciones de artistas de calidad y futuro, los que han unido sus aptitudes personales con un trabajo académico serio y tesonero. Esto en cuanto a la muestra.

Pero sería un olvido injusto no hablar en esta ocasión de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, verdadera patrona de los artistas que buscan perfeccionar sus inclinaciones y abrirse paso en el ambiente artístico nacional.

En efecto, la Sociedad mantiene en el Palacio de La Alhambra en forma permanente, cursos de pintura. Ellas son llevados por artistas de reconocido mérito y prestigio en Chile; incluso muchos han alcanzado con su fama a círculos artísticos del exterior; estos maestros desarrollan su docencia tesonera en forma totalmente gratuita, impulsados sólo por

La Música Chilena y el Premio Nacional de Arte

Por octava vez el Premio Nacional de Arte distingue a la creación musical chilena. Es una expresión de arte que en nuestra patria tiene una tradición seria y digna merecedora de más atención por parte del público y los medios de comunicación social. La labor herética y exemplar la de los compositores nacionales, que han trabajado por una vía del espíritu que hasta hace treinta o cuarenta años carecía de toda protección institucional. Los músicos chilenos no se han limitado a la escritura, sino que se empeñan en cultivar y difundir su arte en todas sus expresiones: la ejecución, la enseñanza, la difusión cultural, la imposición de un cuerpo legal que otorgue dignidad social y estabilidad profesional a los artistas, la obtención de una planta física que concentre las principales actividades musicales, la incorporación del Conservatorio a la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile. Enunciar estas realizaciones es hablar de Alfonso Letelier, y de los músicos chilenos que le antecedieron en el Premio y le acompañaron en la creación y estudio de una conciencia musical en la sociedad chilena.

El maestro romántico Enrique Soró, los impresionistas Pedro Humbero Allende y Pedro Biscuetti son los adelantados y el Premio Nacional de Arte certificó oficialmente sus méritos. De la Sociedad Bach, una institución privada de creadores y amantes de la música, salió la generación de Domingo Santa Cruz, Alfonso Leng, René Amenábar, Jorge Urrutia Blondel, Juan Orrego Salas. Ellas —con Aarón Cotopaxa, con Carlos Isamitt (Premios Nacionales últimos)— cambiaron la orientación de la enseñanza musical en Chile, abriéndola a las corrientes más actuales, esforzándose por dotarla de medios técnicos y sociales adecuados. Santa Cruz es, sin duda, el jefe profesional más activo de esta "escuela" o "generación"; es el primero de su promoción en obtener el Premio Nacional; después le fue otorgado a Alfonso Leng. Su abnegación y espíritu creador y ejecutivo contribuyó a la formación extraordinariamente sólida de los nuevos compositores nacionales, los que comienzan a darse a conocer en la década del 50: Gustavo Becker, Alfonso Montecinos, Roberto Falabella, Carlos Botto, Celso Garrido (a quien hemos conquistado para el arte chileno), Juan Amenábar, Carlos Riesco, León Schindelovky y los benjamines de la generación emergente, Oriana y Rivera, entre otros.

Alfonso Letelier tiene 55 años y ha escrito cincuenta y ocho composiciones. Con un finísimo registro postimpresionista, que luego deriva a un neoclasicismo de gran nitidez y pureza, el nuevo Premio Nacional de Arte se hizo célebre con los SONETOS DE LA MUERTE una obra para solista soprano y orquesta basada en los famosos poemas de Gabriela Mistral. La sensibilidad de Letelier se estimula especialmente ante la creación poética; ha compuesto varias otras piezas que arrancan de su delirio por las estéticas literarias de Gabriela, Oscar Castro, Amado Nervo. En su persecución constante de formas cada vez más puras, actualmente trabaja en un poema musical sobre textos del alemán Stephan George contemporáneo de Rilke y uno de los poetas con mayor conciencia formal de la literatura. Letelier ha escrito mucha música coral, obteniendo premios en festivales de música chilena y distinciones internacionales en Estados Unidos y Austria. LOS VITRALES DE LA ANUNCIACIÓN, una obra para coro con texto del Evangelio en latín y castellano es quizás su pieza más trascendental.

Una valoración de sus creaciones no agota la personalidad de Alfonso Letelier. Fundó y dirigió la Escuela Moderna de Música en 1940, ha sido director e integrante de coros y es catedrático de Composición e Historia de la Música en la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, donde se desempeñó también como Decano y Vicerrector. Propició e impulsó la edificación de la sede actual de la Facultad y ha sido director de la Revista Musical. A él se debe el origen del Conservatorio Regional de Música de La Serena y numerosas iniciativas de fomento de las actividades musicales de extensión desde la Facultad y desde su cargo honorario de presidente del Instituto Chileno-Alemán de Cultura. En la madurez de su labor creadora y docente el ingeniero aeronáutico que ha formado varias promociones de estudiantes y ha compuesto obras sinfónicas, de canto y de piano, el colaborador eficiente de una política musical universitaria y popular ha recibido merecidamente el Premio Nacional de Arte 1968.

A.

Una permanencia una semana en Santiago de Chile y esta estadía me ha permitido ponerme en contacto no sólo con todos los valores y aspectos de la Comunidad Israelita de Chile, sino también con distintos sectores representativos de la vida cultural y espiritual del país. He podido conversar, especialmente, con mis colegas, con otros periodistas, con los hombres que desde la trinchera de un diario observan, conocen, vigilan, denuncian y combaten todos los aspectos menos atractivos de la existencia cotidiana.

Mis conversaciones con unos y con otros, con israelitas y con católicos, con miembros de la colectividad del país. He podido conversar, especialmente, con mis colegas, con otros periodistas, con los hombres que desde la trinchera de un diario observan, conocen, vigilan, denuncian y combaten todos los aspectos menos atractivos de la existencia cotidiana.

En mis andanzas por el mundo he podido comprobar que muchas veces, escondida tras la sonrisa más generosa, se encontraba oculta la máscara de aquello que hace más despreciables a los hombres, es decir, la discriminación racial, la selección y simpatía por el credo que cada uno cultivara, por el Dios, al cual elevan sus paces y, en muchos casos, por el color de la piel o del cabello. La historia está nutrida de páginas bien amargas en este sentido y no habremos de detenernos en ellas en esta ocasión. Cada uno de nuestros lectores bien lo conoce, porque las más amargas son bien recientes, son aquellas que llevaron a seis millones de judíos a los campos de concentración y a las cámaras letales, por el desvarío de un hombre sin razón, al que hacía reverencia una corte de adúlteros y de cobardes.

Cuando empecé a conocer las circunstancias de la vida de los judíos de Chile y a vincularme a sus instituciones, a sus centros de cultura y deportes, a sus escuelas; cuando recorri el centro comercial en que desembuelven la mayor parte de sus actividades; cuando supe de profesores y maestros, médicos, abogados, dentistas y toda clase de profesionales actuando en todo lo largo del territorio chileno, asomé a mí: labios una pregunta que ya había pronunciado en muchas partes, recibiendo en la mayor de las ocasiones, amargas respuestas.

—Vive sin problemas la colectividad israelita de Chile? ¿No experimentan molestias? En una palabra, ¿no hay antisemitismo?

En todos los casos me respondieron categóricamente de la espléndida y magnífica existencia que estaban viviendo, consagrados al trabajo honesto, a las profesiones liberales, a la docencia, al magisterio, a la banca, a la industria y al comercio. Nadie sabía nada de agresiones ni de prevenciones por el hecho de pertenecer al pueblo de Israel; nadie de ellos se veía molestado en ningún or-

den, en la administración pública, en las esferas de gobierno, en los trámites administrativos, en los contactos cotidianos por la circunstancia de ser israelita en vez de católico o protestante o mahometano. Todo ciudadano goza de iguales derechos ante la ley y mientras se ajusta a ella, ningún factor negativo obstaculiza el desenvolvimiento de sus actividades mientras ellas sean lícitas, honestas y correctas.

Este me dijeron, con amplia satisfacción los amigos de la Comunidad Israelita a medida que los iba conociendo. Y me agregaron algo más: sus hijos concurren a todas las facultades y cuando la Universidad les acuerda premios o becas por la distinción de sus estudios, en cuyo caso no hay favoritismos que los obstaculicen o los posterguen, son los mismos profesores los que con palabras justas y medidas, generosas y estimuladoras, señalan los méritos de esos estudiantes judíos-chilenos que han merecido por su capacidad y por su aplicación al estudio, las más altas distinciones.

Después de muchas cavilaciones y haciendo referencias a otros pueblos y a otros gobiernos, llegué a la conclusión de que la masa ciudadana, es decir, el pueblo, es el reflejo de los gobiernos que tiene. Allí donde los gobiernos son reactionarios, prepotentes y antisemitas, prenda con facilidad la planta de la maldad y de los sentimientos subalternos y mezquinos. En cambio, en donde el país está en manos de hombres que no alientan actitudes perversas y retrogradas, el pueblo "ama a sus semejantes como a sí mismo".

En Chile, ¡Dios sea loado!, sus gobernantes están por encima de los sentimientos mezquinos y de las expresiones bárbaras y torpes que denigran a la especie humana.

Para ellos, un chileno es igual a otro chileno en la medida que la ley lo compare y lo juzgue y no existe diferencia racial alguna que pueda dar preferencia a unos sobre otros. La paz, la convivencia y la armonía reinan en materia de creencias, entre todos los habitantes del país.

Como después de escuchar a unos y a otros todo esto me parece de una belleza ejemplar, insisto en preguntar, si no existen algunos brotes de antisemitismo, algún signo que los delate, algo que los denuncie.

—Si —me contestan unos amigos—, de vez en cuando aparece alguna cruz hitleriana pintada en una pared, pero nadie le otorga mayor importancia. Nunca falta algún loco suelto. Lo importante son dos cosas: el gobierno es democrático sinceramente y el pueblo vive alegremente, totalmente, de los perversos sentimientos de un antisemita. Por esto somos felices en este país y por eso queremos a Chile como se puede querer a una madre noble y generosa.

A.

Chile sin Antisemitas

Por SALOMON WAPNIR

He permanecido una semana en Santiago de Chile y esta estadía me ha permitido ponerme en contacto no sólo con todos los valores y aspectos de la Comunidad Israelita de Chile, sino también con distintos sectores representativos de la vida cultural y espiritual del país. He podido conversar, especialmente, con mis colegas, con otros periodistas, con los hombres que desde la trinchera de un diario observan, conocen, vigilan, denuncian y combaten todos los aspectos menos atractivos de la existencia cotidiana.

Mis conversaciones con unos y con otros, con israelitas y con católicos, con miembros de la colectividad del país. He podido conversar, especialmente, con mis colegas, con otros periodistas, con los hombres que desde la trinchera de un diario observan, conocen, vigilan, denuncian y combaten todos los aspectos menos atractivos de la existencia cotidiana.

En mis andanzas por el mundo he podido comprobar que muchas veces, escondida tras la sonrisa más generosa, se encontraba oculta la máscara de aquello que hace más despreciables a los hombres, es decir, la discriminación racial, la selección y simpatía por el credo que cada uno cultivara, por el Dios, al cual elevan sus paces y, en muchos casos, por el color de la piel o del cabello. La historia está nutrida de páginas bien amargas en este sentido y no habremos de detenernos en ellas en esta ocasión. Cada uno de nuestros lectores bien lo conoce, porque las más amargas son bien recientes, son aquellas que llevaron a seis millones de judíos a los campos de concentración y a las cámaras letales, por el desvarío de un hombre sin razón, al que hacía reverencia una corte de adúlteros y de cobardes.

Cuando empecé a conocer las circunstancias de la vida de los judíos de Chile y a vincularme a sus instituciones, a sus centros de cultura y deportes, a sus escuelas; cuando recorri el centro comercial en que desembuelven la mayor parte de sus actividades; cuando supe de profesores y maestros, médicos, abogados, dentistas y toda clase de profesionales actuando en todo lo largo del territorio chileno, asomé a mí: labios una pregunta que ya había pronunciado en muchas partes, recibiendo en la mayor de las ocasiones, amargas respuestas.

—Vive sin problemas la colectividad israelita de Chile? ¿No experimentan molestias? En una palabra, ¿no hay antisemitismo?

En todos los casos me respondieron categóricamente de la espléndida y magnífica existencia que estaban viviendo, consagrados al trabajo honesto, a las profesiones liberales, a la docencia, al magisterio, a la banca, a la industria y al comercio. Nadie sabía nada de agresiones ni de prevenciones por el hecho de pertenecer al pueblo de Israel; nadie de ellos se veía molestado en ningún or-

den, en la administración pública, en las esferas de gobierno, en los trámites administrativos, en los contactos cotidianos por la circunstancia de ser israelita en vez de católico o protestante o mahometano. Todo ciudadano goza de iguales derechos ante la ley y mientras se ajusta a ella, ningún factor negativo obstaculiza el desenvolvimiento de sus actividades mientras ellas sean lícitas, honestas y correctas.

Este me dijeron, con amplia satisfacción los amigos de la Comunidad Israelita a medida que los iba conociendo. Y me agregaron algo más: sus hijos concurren a todas las facultades y cuando la Universidad les acuerda premios o becas por la distinción de sus estudios, en cuyo caso no hay favoritismos que los obstaculicen o los posterguen, son los mismos profesores los que con palabras justas y medidas, generosas y estimuladoras, señalan los méritos de esos estudiantes judíos-chilenos que han merecido por su capacidad y por su aplicación al estudio, las más altas distinciones.

Después de muchas cavilaciones y haciendo referencias a otros pueblos y a otros gobiernos, llegué a la conclusión de que la masa ciudadana, es decir, el pueblo, es el reflejo de los gobiernos que tiene. Allí donde los gobiernos son reactionarios, prepotentes y antisemitas, prenda con facilidad la planta de la maldad y de los sentimientos subalternos y mezquinos. En cambio, en donde el país está en manos de hombres que no alientan actitudes perversas y retrogradas, el pueblo "ama a sus semejantes como a sí mismo".

En Chile, ¡Dios sea loado!, sus gobernantes están por encima de los sentimientos mezquinos y de las expresiones bárbaras y torpes que denigran a la especie humana.

Para ellos, un chileno es igual a otro chileno en la medida que la ley lo compare y lo juzgue y no existe diferencia racial alguna que pueda dar preferencia a unos sobre otros. La paz, la convivencia y la armonía reinan en materia de creencias, entre todos los habitantes del país.

Como después de escuchar a unos y a otros todo esto me parece de una belleza ejemplar, insisto en preguntar, si no existen algunos brotes de antisemitismo, algún signo que los delate, algo que los denuncie.

—Si —me contestan unos amigos—, de vez en cuando aparece alguna cruz hitleriana pintada en una pared, pero nadie le otorga mayor importancia. Nunca falta algún loco suelto. Lo importante son dos cosas: el gobierno es democrático sinceramente y el pueblo vive alegremente, totalmente, de los perversos sentimientos de un antisemita. Por esto somos felices en este país y por eso queremos a Chile como se puede querer a una madre noble y generosa.

A.

"Vía no capitalista de desarrollo":

Lecciones de un Debate Ideológico

La opinión pública ha asistido con interés a un debate sobre el origen histórico de la expresión "vía no capitalista de desarrollo". La polémica nació a raíz de un documentado estudio publicado por un matutino nacional que probaba, con profusión de material, que la consigna había sido lanzada por Moscú, en el año 1960. Algunos editoriales hicieron eco de esta publicación y motivó réplicas aisladas de dirigentes políticos de varios sectores.

Pero hay algunos conceptos que quedaron, por decirlo así, en el aire, después de este breve intercambio de ideas. La más importante es, sin duda, la falta de información de los redactores que se presentaron especialmente. En efecto, el hecho de que Moscú utilizara mucho la expresión "vía no capitalista de desarrollo" no era un misterio para ninguna persona bien informada, desde hace por lo menos cinco años.

Puede asombrar que un órgano de prensa declarara que "aún los entendidos" atribuyeran a la DC la paternidad de la expresión. Cabe preguntarse de qué género de "entendidos" se trata. El apoyo público a la "vía no capitalista de desarrollo" se encuentra, entre otros documentos, en el célebre informe del XXII Congreso del PCUS. Ahora bien, no se trata de un informe cualquiera; puede afirmarse que, para la historia de la Rusia contemporánea, sigue en importancia al XX Congreso, donde se denunciaron los abusos stalinistas. En el XXII Congreso, el PCUS declaró públicamente que la construcción del socialismo en la URSS

Llanes al Comité Ejecutivo de frenar la Reforma

Crisis Interna en el Seno de la FEUC

de: "no representar la mayoría del estudiantado, y querer enfrentar al Rector tratando de frenar la marcha de la Reforma".

Por su parte, el Rector Fernando Castillo Velasco, declaró que el nombramiento de Fernando Molina como Vice-rector era un "acto de su plena responsabilidad y derecho", destacando los méritos académicos del nuevo Vice-rector: Profesor de Derecho Constitucional, Sociólogo, Director del Instituto de Ciencias Sociales y de la División de Reforma Universitaria de la Universidad Católica de Valparaíso, y mencionando desde hace varios años que la Vicrectoría Académica de la FEUC es el siguiente:

LA DECLARACION

El Texto de la declaración firmada por los 13 Presidentes de los Centros de Alumnos de la UC, enviada al Consejo Superior de la Universidad, es el siguiente:

"Ante los ataques irresponsables y sin fundamento que la Federación y a través de su presidente ha dirigido en el Consejo Superior a determinadas medidas de Reforma planteadas por Rectoria, los presidentes de Centros de Alumnos y Representantes estudiantiles del Consejo Superior abajo fir-

mantes nos vemos en la obligación de denunciar:

1. — El Sr. Ilanes presidente de FEUC, pasando por alto un legítimo derecho del señor Rector, cual es el nombramiento de miembros de su equipo de trabajo, ha querido, sin motivo fundamento, el nombramiento del señor Fernando Molina como Vice-rector Académico, cargo de la exclusiva confianza del Rector de la Universidad, aduciendo que la comunidad universitaria ha sido consultada.

No podemos aceptar esta maniobra de la Federación de Estudiantes, cuyo único objeto es enfrentar al señor Rector tratando de frenar la marcha de la Reforma.

En este sentido, la posición del presidente de FEUC no representa el sentir de la mayoría del estudiantado que tiene plena confianza en las autoridades que actualmente dirigen la Universidad.

2. — El Comité Ejecutivo de la FEUC ha enviado al Consejo Superior un texto con sugerencias al proyecto de Estatutos Básicos para las universidades católicas, que no han sido dadas a conocer entre el estudiantado, pretendiendo subordinar a la Universidad a la Jerarquía Eclesiástica en forma lejana y sin autonomía.

En los medios eclesiásticos hoy día, ese problema no se discute (como lo demuestra

incluso el texto presentado por el Comité Permanente del Episcopado), por cuanto la autonomía es condición fundamental para el cumplimiento de su misión como Universidad.

El carácter católico de la universidad no puede expresarse en una dependencia jurídica de esta jerarquía sino en la elaboración de un saber en que lo teórico tiene un lugar fundamental pero donde la Revelación y la Fe no pueden contrarrestar la búsqueda científica.

Lo anterior requiere que en esa elaboración y síntesis del saber particípenn doctores, alumnos e investigadores sin sectarismos religiosos ni políticos.

La Universidad Católica por su carácter de tal, debe ser universal y dispuesta a una búsqueda abierta.

Después de permanecer siete años en nuestro país, cumpliendo misiones diplomáticas, regresó a su patria, México, el Primer Secretario de la Embajada azteca, Roberto De Negri. El representante mexicano, que viajó en compañía de su familia, fue despedido en Pudahuel por altas autoridades, amigos personales, funcionarios del protocolo y personeros de su Misión. En el grabado, el señor De Negri al subir al jet de BUA



SINTESIS POLICIAL

MUERTE EN COLISION

Tránsito Vidaj Cárcamo, 66 años, viuda, perdió la vida al ser embestida por un camión el taxi en que viajaba. Graves resultaron la conductora del taxi Ana Aravena Vidal y los pasajeros hermanas Claudia y Marcia Henríquez Aravena.

El conductor del camión, Moisés Osvaldo Gallardo, fue detenido en el mismo lugar del accidente, Lo Píaz con Dubié Almeyda.

MUEREN ATROPELLADOS

El electricista de 31 años, Jorge Pérez Prieto, en Balmaceda esquina Testinos fue embestido por el taxi K.O. 74 de Quinta Normal, cuyo conductor se dio a la fuga.

En la misma forma, pero atropellado por un camión, dejó de existir Víctor Atabales González, 60 años, en el longitudinal sur, kilómetro 90, cerca de Rancagua.

ESTUDIANTE AHOGADO

Mientras se bañaba con un grupo de amigos, en la desembocadura del río Bío Bío, pereció ahogado el estudiante de 17 años, Roberto Mora Retamal. El cadáver fue rescatado por sus compañeros del Liceo Coeducacional de Quirihue, que cumplían un paseo, de fin de año a Taalahuano.

SE QUITO LA VIDA

Juan Carlos Reyes Presidente Centro Arquitectura, Edith Carrasco Presidenta Centro Arte, Juana Enrique Coeymann, Consejero y Presidente Centro Ingeniería, Antonio Infante Presidente Centro Medicina, Iván Nácaro, Consejero y Presidente Centro Pedagógico, Juan G. Gumiño Presidente Centro Teología, Isidoro Rivas, Presidente Centro Química, Ximena Valdés, Presidente Centro Educación Familiar, Patricia Gran, Presidenta Centro Enfermería, Jorge Robles, Presidente Centro Psicología, Daniel Cormick, Presidente Centro Sociología, Jorge del Puerto, Presidente Centro Electrónica, Fanny Aude, Presidente Centro Servicio Social, Juana Fernández, Presidenta Centro Secretariado, Wilson Velásquez, Presidente Centro Teatro, Enrique Díaz, Presidente Centro Pedagogía Básica, Miguel A. Solar, Consejero Estudiantil, Jorge Valdés Benito, Consejero Estudiantil.

Santiago, diciembre de 1968

Retirarán Censura a la Mesa del Senado

POBLACION "DIEGO PORTALES NORTE". DE CONCHALI, INAUGURÓ OBRAS PAVIMENTACION DE AUTO-CONSTRUCCION

El senador Socialista Popular, Tomás Chadwick, acordó retirar la censura presentada en contra de la Mesa del Senado, representante del bloque Socialista Popular, entregó una declaración en la que se da cuenta que en conversaciones sostenidas con representantes comunistas y radicales, estos se mostraron partidarios de mantener la Mesa que preside Salvador Allende, y por lo tanto, el retira la censura.

Chadwick, no obstante, critica a la directiva del Senado, señalando que no representa la voluntad popular y que ha cometido una serie de errores reglamentarios.

Combustibles en la cual se comunica que todas las bombas bencineras que sean sorprendidas vendiendo bencina adulterada se clausurarán en forma definitiva y para siempre. Esta resolución se tomó debido a que se han recibido numerosas denuncias y las multas en dinero aplicadas no han servido de correctivo.

SANCIONES PARA ADULTERADORES DE LA BENCINA

El Ministro de Minería, Alejandro Hales, envió una comunicación a la Comisión Consultiva Técnica de los

PARO PARCIAL DE MICROBUSES

Tres líneas de microbuses del servicio colectivo particular paralizaron sus labores ayer en la mañana, como protesta porque el sector empresarial no cumplió con el acta firmada recientemente en la Intendencia de Santiago. En ella se estipula la cancelación de un vital antecedente de Navidad, como anticipó a los tres vitales de bonificación que recibirán durante el año en curso. Las líneas que paralizaron fueron: Recoleta-Lira; Pila Centenario y Pila-Recoleta.

La información la proporcionó el presidente de la Federación de Choferes de Microbuses, Carlos Roa, quien alegó que si los empresarios no pagan el dinero indicado, se paralizarán todos los servicios de la locomoción colectiva particular.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto N° 2179. — Sección Segunda, de 23 de diciembre de 1968. Convoca a sesión extraordinaria de la I. Municipalidad de Santiago, para el día jueves 26 del presente, de 11 a 15 horas, con espera de hasta treinta minutos, para tratar las materias que en dicho decreto se indican.



FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO LES DESEA



VIA SUR LTDA.



otrece sus confortables servicios

DIRECTO VALPARAISO-
TALCAHUANO-SANTIAGO-
PUERTO MONTT e INTERMEDIOS

COMODIDAD-SEGURIDAD

INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Plaza Almagro - San Diego
Teléf. 68625 - 67014 - 61909

El señor PALESTRO.— Pido la palabra.

El señor STARK (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, los Diputados socialistas vamos a apoyar el artículo 1.º, constreñidos, eso sí, porque no podemos hacer indicaciones ni creemos tampoco que la mayoría democrática quiera permitirnos, siquiera, plantear nuestro criterio con respecto a los reajustes y a la forma en que se establecen.

Todo el mundo sabe — la prensa se lo ha hecho cargo de ello— que los índices los estudios que se hacen para fijar el índice del alza del costo no merecen la más mínima confianza a los sectores de trabajadores, porque no corresponden a los trabajadores más antiguos y para liquidar sus sindicatos?

También, hace tiempo, denuncié en la Cámara y por la prensa al industrial señor Comandari, porque en una ocasión en que fue un Inspector del Trabajo escondió a todo su personal en los servicios higiénicos y en otras dependencias desocupadas, para que no apareciera que su fábrica estaba trabajando y para poder eludir una serie de disposiciones de tipo legal, de tipo impositivo, del trabajo, en fin de toda clase de obligaciones que tenía su personal. Hasta ahora, nadie, abiertamente, ha dado ninguna autoridad del Trabajo, de este país, ha puesto en cintura a los más antiguos patrones.

El señor SOTOMAYOR.— En ningún Gobierno.

El señor PALESTRO.— Seguramente, pero los empleados y obreros han ido perdiendo paulatinamente el ingreso que legítimamente les corresponde.

No se trata de eso, en todo caso. Ustedes le ofrecieron tanto a la opinión pública. Si hubieran querido modificar este sistema, lo podrían haber hecho perfectamente. No lo han hecho. Incluso ustedes están reconociendo que existen muchas triquíneñas y que ese índice y los estudios no significan absolutamente nada para fijar automáticamente el alza que experimenta el costo de la vida. Naturalmente, si sabían eso, debieron haber modificado el sistema.

El señor SOTOMAYOR.— Me concede una interrupción?

El señor PALESTRO.— El hecho es que nosotros vamos a tener que vernos obligados a dar nuestro visto bueno a este artículo 1.º, que aumenta los sueldos y salarios del sector privado en el 100 por ciento del alza del costo de la vida. Peor es mascar laucha, porque no estamos en condiciones de imponer un criterio más amplio que permita a los obreros y empleados ganar el sueldo a el salario que legítimamente les corresponde lo que significa equiparar los ingresos al alza que ha experimentado el costo de la vida.

No se puede negar que nadie le merece la más mínima confianza el actual sistema de fijación del índice del costo de la vida. Esto creo que está fuera de discusión. Tanto es así que, hace pocos días, un diario, "Las Noticias de Última Hora", daba a conocer una circular confidencial. Aquí también se ha planteado el problema de la forma de amanar, de escamotear a los trabajadores una parte del reajuste que legítimamente les corresponde. Sencillamente, esa circular decía que la desaparición de las papas y las cebollas había sido una manera de afectar los índices del alza del costo de la vida. Esto lo dijo la prensa; no se acuerda quién dice un Diputado de Oposición. Simplemente fue una circulación que cayó en manos de la prensa de la tarde y que se dio a conocer textualmente porque no fue un "jateo" ni un "chacucheo" de la prensa. Fue una transcripción textual de lo que decía esa circular. Así es que no se venga a hablar, entonces, de que en todos los regímenes y en todos los gobiernos anteriores se ha mantenido y se ha aplicado este sistema.

Todos estamos de acuerdo en que este sistema no sirve, que está amañado, que no refleja la exacta realidad del país en cuanto a fijar las remeraciones justas a los trabajadores. Lo natural es que si ustedes tienen la "sartén por el mango", si tienen mayoría parlamentaria, seguramente van a encontrar el apoyo de los demás sectores, de la Oposición popular, por lo menos, para fijar sueldos y salarios que reflejen exactamente el alza del costo de la vida. Y, sin embargo, no lo han hecho.

Por otra parte, el colega Escorza decía que nosotros partimos desconfiando de lo que se establece en el artículo 4.º en cuanto a fijar un procedimiento para terminar los conflictos riendo la reanudación de las faenas en huelgas que se prolongan demasiado. Lo que sucede es que nunca, en ningún gobierno, ni en los más reaccionarios de este país, como el del señor Alessandri y otros anteriores, se habían prolongado más las huelgas; y no prolongadas por el deseo de los trabajadores, sino por el deseo de las autoridades de este Gobierno, supuestamente revolucionario, porque han querido desanimar a los trabajadores haciéndoles creer convenciéndoles de que las huelgas no conducen a nada y que solamente ellos son los perjudicados. Porque nunca se había visto una huelga que durara tanto como la de Tomé, y en cuya solución ninguna autoridad intervino, sino a los ciento y tantos días de iniciada; y de la Paseo de Puentel Alto, que el señor Jorge Alessandri arreó cuando el quiso y lo cuando lo querían las autoridades del Trabajo de este país. La huelga de los trabajadores del calzado fue prolongadísima; duró meses y meses.

Nunca se había visto a ningún Gobierno actuar de esta manera. Yo no podría afirmar que sea de mala fe; pero, a mi juicio, es una especie de líneas de criterio, de aplicación de una línea de este Gobierno, el trato que se les da a los trabajadores en huelga para desanimarlos, para hacerles perder confianza en sus sindicatos, en sus huelgas, en todos sus derechos establecidos en el Código del Trabajo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor Ministro, señor León, que está presente— en días pasados se solicitó el arribo de un Industrial de la comuna de San Miguel, que quería, sencillamente, desentenderse de un conflicto y irse a su patria, a Italia, y dejar todos los asuntos, y todo lo que se le ha oido, a su cargo.

Además, señor Presidente —ello se le planteó el promoción señor

Recomendación	Disponibilidad	Cubre el %
26	9	34.6
140	77	56.0
12	9	75.0
150	119	79.3
100	85	85.0
110	95	86.3
54	48	88.8
11	10	90.9
37	35	94.6
150	168	112.0
15	30	200.0*

pones, venden también 4 quintillos.

Es posible que en la "revolución en libertad" puedan aceptarse estas situaciones? Si ellos las aceptan, nosotros las repudiamos y combatimos, porque los campesinos son nuestros hermanos de lucha y más que eso, nuestros compatriotas.

Pues bien, nosotros queremos dar a conocer lo que los socialistas populares opinamos en lo que respecta al concepto de excedente económico.

El excedente económico, para nosotros, está constituido por todo aquello que excede de los costos de producción. En términos contables, es el resultado de los ingresos propios de la producción menos los gastos de la misma. Equivale a la plusvalía.

En las economías pobres, como la nuestra, el concepto de excedente económico tiene un nivel interno y otro externo.

Qué es el excedente económico interno de acuerdo con lo que nosotros, los socialistas populares, pensamos? Podemos decir que los monopolios, al pagar excesos salariales, se quedan con una parte o más que no la orientan a servir la comunidad. En términos precisos, la despilfarro. Los precios al extranjero, los valores de dinero depositados en los bancos extranjeros, las importaciones y consumos suntuarios, la propaganda y el gasto, implican perjuicio y daño para la sociedad. En esta forma, la producción de bienes y servicios está distorsionada y utilizan carbón y energía, por la obra social. Mientras en el extranjero, los trabajadores tienen consecuencias como el caos en el campo, con su celeridad la pérdida de sus vidas americanas, esta situación es una verdadera catástrofe.

Si los trabajadores recibiesen más salarios, habría más casas de obreros y menos casas (fuera de los gastos de mantenimiento) desocupadas en los balnearios.

Este es el excedente económico interno, que no es el que se produce en el año 1965, y

en el año 1966, y

en el año 1967, y

en el año 1968, y

en el año 1969, y

en el año 1970, y

en el año 1971, y

en el año 1972, y

en el año 1973, y

en el año 1974, y

en el año 1975, y

en el año 1976, y

en el año 1977, y

en el año 1978, y

en el año 1979, y

en el año 1980, y

en el año 1981, y

en el año 1982, y

en el año 1983, y

en el año 1984, y

en el año 1985, y

en el año 1986, y

en el año 1987, y

en el año 1988, y

en el año 1989, y

en el año 1990, y

en el año 1991, y

en el año 1992, y

en el año 1993, y

en el año 1994, y

en el año 1995, y

prender vigorosas luchas para defender la escala gobierne-empresarial, que tiende a disminuir crecientemente los niveles salariales.

Nadie puede negar que la capacidad adquisitiva de los salarios ha disminuido fuertemente con el Gobierno de Frei. En enero de 1964, con un sueldo vital se compraban 73 dólares y, en la actualidad, solamente se puede comprar la cantidad de 47 dólares. A pesar de este importante recorte en los salarios, la inflación continua galopando, no se detiene, acelerándose a ritmos tales que este año ya se tiene la tasa de inflación más alta de la gestión democrática-christiana: 28.9% para el mes de noviembre.

Ya vimos lo ocurrido en 1965, cuando la gran mayoría de la población quedó sin reajuste. Ahora se intenta con este sector, más o menos, lo

que es, nuestros compatriotas.

Pues bien, nosotros queremos dar a conocer lo que los socialistas populares opinamos en lo que respecta al concepto de excedente económico.

EL GOBIERNO Y SU GUERRA DECLARADA A LOS SALARIOS. — Con un ejemplo muy sencillo — y cifrando a las cifras reales de inflación y reajuste — veremos como el actual gobierno EMPOBRECE A LOS TRABAJADORES:

Indice costo Salario Años de vida Salario Bonificación Salario con 100% reajuste

1967 122 E\$ 100 E\$ 100 E\$ 100

1968 160 E\$ 112.5 120 122

1969 208 112.5 136 160

1970 146,0 146 208

El costo de vida sube de 1967 un 21.9% casi un 22% en 1968 se entrega un reajuste de 12.5% y 7.5% como Fondo de Ahorro (este no es salario). El Fondo de Ahorro, al no ser salario, no se reajusta en el futuro; o sea, se reciben 120, pero solamente 112.5.

En 1968, el costo de vida aumentará en 31%, y se dará una asignación de 21%. El salario seguirá siendo 112.5 y el trabajador recibirá 136 (112.5 más 21), desapareciendo el 31 de diciembre el 7.5%.

En 1969, la inflación será del orden del 30%, dándose como reajuste el 100% del alza del costo de vida (30%). El alta del salario llegará a E\$ 146.

Con este sistema el gobierno ahorra mucho, pero empobrece a los trabajadores.

La cuestión es diferente, si hubiese reajustado en 100% del alza de costo de vida en 1970 deberían recibir los asalariados E\$ 208 que es lo mismo que E\$ 100 de 1967. En otras palabras se estaría igual que hace 3 ó 4 años. Pero, con el sistema de Frei, los trabajadores solamente reciben un salario de E\$ 146, que alcanza nada más que al 70% del salario real de 1967, sufriendo, por lo tanto, una notable merma de 30%.

ESTO NO ES REAJUSTE, ASÍ SE HACE JUSTICIA EN LA ERA DE LA REVOLUCIÓN EN LIBERTAD DE FREI, PEREZ ZUJOVIC, TOMIC Y RENAN FUENTEALBA.

Este redondillón en la importancia de los reajustes se encuentra en el alza histórica o arreal de precios que se señala a través del índice de precios al consumidor. No entramos a repetir nuestras arremetidas sobre este índice, pero si dejaremos sentado que Frei y sus técnicos han creado toda una serie de novísimas teorías en torno a la llamada realidad del índice, a fin de justificar nuevos reajustes a los salarios obreros.

El gobierno reconoce para los primeros nueve meses del año, un alza para los precios al consumidor de 25%. Los precios al por mayor, en el mismo período, registran un alza de 33%. El dólar sube cada 15 días. Ya llevamos 21 alzas en el año, que significan más del 30%.

Con el alza de los precios al por mayor con el alza del dólar, se benefician los monopolios productores y los monopolios cuperos y estas alzas superiores al costo de vida determinan claramente que el índice de precios al consumidor está intervenido, está manipulado por el gobierno hacia abajo. No es un índice real, ES UN INDICE MENTIROSO. Pero esto, aceptando como verdadero equivalente a dar el consentimiento a una manifestación tan grande como en Chile, los comen- diantes compran caro y venden barato: compran un 33% y venden solamente con un recargo de 25%, sacrificando la fuerza y aumentándose la producción.

¿QUÉ ES EL EXCEDENTE ECONÓMICO EXTERNO?

Los monopolios norteamericanos y de otras naciones, que se llaman las utilidades, los intereses, las amortizaciones y las materias primas. Esto es lo mismo que dice el que dispone para consumir. Dentro del país lo que se produce (Producto interno) es superior a lo que queda aquí (Producto nacional). El excedente económico externo significa que Estados Unidos, como monopolio, explota a Chile. En otros términos, en el plano interno el monopolio explota a trabajador y en el plano externo, el imperialismo explota a Chile.

En resumen: si los obreros recibiesen más salarios, habría más casas de obreros y menos casas (fuera de los gastos de mantenimiento) desocupadas en los balnearios.

NOVÍSIMAS TEORÍAS EN EL RECORTE DE SALARIOS. — La base de los reajustes se encuentra en el alza histórica o arreal de precios que se señala a través del índice de precios al consumidor. No entramos a repetir nuestras arremetidas sobre este índice, pero si dejaremos sentado que Frei y sus técnicos han creado toda una serie de novísimas teorías en torno a la llamada realidad del índice, a fin de justificar nuevos reajustes a los salarios obreros.

El gobierno reconoce para los primeros nueve meses del año, un alza para los precios al consumidor de 25%. Los precios al por mayor, en el mismo período, registran un alza de 33%.

Con el sistema que se aplica, el costo de vida se incrementa en un factor crecientemente dinámico.

En resumen: si los obreros recibiesen más salarios, habría más casas de obreros y menos casas (fuera de los gastos de mantenimiento) desocupadas en los balnearios.

ESTO NO ES REAJUSTE, ASÍ SE HACE JUSTICIA EN LA ERA DE LA REVOLUCIÓN EN LIBERTAD DE FREI, PEREZ ZUJOVIC, TOMIC Y RENAN FUENTEALBA.

Este redondillón en la importancia de los reajustes se encuentra en el alza histórica o arreal de precios que se señala a través del índice de precios al consumidor. No entramos a repetir nuestras arremetidas sobre este índice, pero si dejaremos sentado que Frei y sus técnicos han creado toda una serie de novísimas teorías en torno a la llamada realidad del índice, a fin de justificar nuevos reajustes a los salarios obreros.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Tienes la palabra señor LEON.

siguiente: un reajuste de 100% del alza del costo de la vida para los trabajadores del sector privado no organizado y libre negociación para aquellos que gozan de la llamada negociación colectiva. Debemos recordar, también, que en 1965 el Gobierno (a través del Ministerio del Trabajo) pedía mediante circulares a todas las juntas de conciliación que no se sobrepusiera en reajuste el 100% del alza del costo de la vida, imponiendo la libre negociación. A pesar de este importante recorte en los salarios, la inflación continua galopando, no se detiene, acelerándose a ritmos tales que este año ya se tiene la tasa de inflación más alta de la gestión democrática-christiana: 28.9% para el mes de noviembre.

Nadie puede negar que la capacidad adquisitiva de los salarios ha disminuido fuertemente con el Gobierno de Frei. En enero de 1964, con un sueldo vital se compraban 73 dólares y, en la actualidad, solamente se puede comprar la cantidad de 47 dólares. A pesar de este importante recorte en los salarios, la inflación continua galopando, no se detiene, acelerándose a ritmos tales que este año ya se tiene la tasa de inflación más alta de la gestión democrática-christiana: 28.9% para el mes de noviembre.

Si nosotros observamos atentamente la línea de análisis, resulta fácil concluir en qué al igual que el sector público, la gran mayoría del sector privado tiene sus salarios reajustados.

En 1967 se inició en realinear los salarios bases y no el total de las remuneraciones, favoreciendo escandalosamente a los empresarios. Y esto ya lo dimos a conocer ahora con las útidas.

EL GOBIERNO Y SU GUERRA DECLARADA A LOS SALARIOS. — Con un ejemplo muy sencillo — y cifrando a las cifras reales de inflación y reajuste — veremos como el actual gobierno EMPOBRECE A LOS TRABAJADORES:

Indice costo Salario Años de vida Salario Bonificación Salario con 100% reajuste

1967 122 E\$ 100 E\$ 100 E\$ 100

1968 160 E\$ 112.5 120 122

1969 208 112.5 136 160

1970 146,0 146 208

El costo de vida sube de 1967 un 21.9% casi un 22% en 1968 se entrega un reajuste de 12.5% y 7.5% como Fondo de Ahorro (este no es salario).

En 1968, el costo de vida aumentará en 31%, y se dará una asignación de 21%. El salario seguirá siendo 112.5 y el trabajador recibirá 136 (112.5 más 21), desapareciendo el 31 de diciembre el 7.5%.

En 1969, la inflación será del orden del 30%, dándose como reajuste el 100% del alza del costo de vida (30%). El alta del salario llegará a E\$ 146.

Con este sistema el gobierno ahorra mucho, pero empobrece a los trabajadores.

La cuestión es diferente, si hubiese reajustado en 100% del alza de costo de vida en 1970 deberían recibir los asalariados E\$ 208 que es lo mismo que E\$ 100 de 1967.

En 1969, el costo de vida aumentará en 31%, y se dará una asignación de 21%. El salario seguirá siendo 112.5 y el trabajador recibirá 136 (112.5 más 21), desapareciendo el 31 de diciembre el 7.5%.

El señor LEÓN (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Y sigo recibiendolos cuando hay un problema que resolver. Con todo el respeto que nos merecen las actuaciones de los señores parlamentarios, desde mi punto de vista es más importante recibir a los trabajadores y tratar con ellos los problemas que recibir a Diputados.

El señor MELO.— ¡Muchas gracias!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor GUASTAVINO.— Llámeme la atención, señor Presidente, no puede decir eso.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Acevedo, le ruego guardar silencio.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Señor Robles!

El señor PONTIGO.— Por eso se demoran las cosas.

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Señor Pontigo!

El señor LEÓN (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— ¡A quiénes les afectan los problemas gremiales? A los trabajadores. Por lo tanto, tengo que darles preferencia, y muy lejos, a los representantes de los trabajadores antes que a cualquier otra persona que me venga a pedir audiencia para tratar sus problemas.

El señor BUZETA.— ¡Muy bien!

El señor LEÓN (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— No hay ningún gremio en Chile que pueda decir que no lo he recibido.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Acevedo, voy a censurar a Su Señoría.

El señor LEÓN (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— He tenido la valentía y la honestad, cuando los gremios han concurrido a los parlamentarios, de decirles a los propios parlamentarios, explíquenme a que me atacan en esta Sala o en el Senado que creo que la forma de entenderlos con los gremios es a través de sus dirigentes y no con terceros personas.

Dentro de este cuadro, debo dejar bien establecido que el otro día, en la Comisión de Trabajo, el Presidente de la Central Única de Trabajadores no me desmintió al darme constancia de que permanentemente hemos estado conversando sobre la forma en que debe cambiarse el sistema que rige en Chile.

El señor ACEVEDO.— ¡Por qué no abandona la Sala?

El señor STARK (Vicepresidente).— ¡Señor Acevedo, voy a censurar a Su Señoría!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¡Fue la señor Presidente!

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, llamo al orden a Su Señoría

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor STARK (Vicepresidente).— Señor Rosales, voy a llamar al orden a Su Señoría.

HOY SE INICIA EL RETORNO A LA TIERRA

"Apolo-8" se puso en Orbita Lunar

Feliz resultado de la mayor hazaña intentada por el hombre. "La torta está en el horno... Buena suerte muchachos". Esas fueron las primeras palabras que saludaron la portentosa aventura, 24 minutos de angustia cuando la cápsula se perdió en la cara sombría de la Luna.

HOUSTON, 24 (ANS) — marchado regularmente. Entonces en Houston, después de media hora de tensión, estalló el pandemonio. "Lo logramos hacer", gritó uno de los técnicos y William Anders contestó desde la órbita lunar: "Me alegra de volverles a escuchar".

HOUSTON, 24 (ANS) — También Anders y Borman los vieron: "Hay un buen número de cráteres", dijeron. "Vemos las paredes de los cráteres. Algunas veces son a terrazas, descendiendo a gradas. Generalmente desde la cumbre hasta la base hay una sola o siete terrazas".

La nave se estaba acercando rápidamente a la Luna que en la Luna marca el paso de la luna a la sombra. En ese momento la luna pasaba por los monos lunares denominados "Pirineos", observó Borman.

Todo ello ha sido registrado en una cinta magnética, durante la media hora en que "Apolo Ocho" pasó detrás de la Luna y no podía comunicarse con la Tierra. Cuando la nave espacial se acercó del otro lado de la Luna, los técnicos del Centro de Control Espacial de Houston escucharon la grabación de las impresiones de los cosmonautas los primeros hombres que observaron la cara oculta de nuestro satélite.

HOUSTON, 24 (ANS) — Todo ello se desenvolvió sin ningún inconveniente. Poco antes de las 09:00 GMT, los astronautas recibieron la autorización de los técnicos del Proyecto Apolo: "O.K. para la órbita lunar, procedan", resonó la voz en el claxon de Frank Borman. Esto significaba para Borman efectuar una maniobra que, si la erraba, podía hacerle estrellar contra

la Luna. Tenía que encender durante cuatro minutos, seis segundos y medio, el motor frenante.

El problema que se plantea para todo cuerpo que "provine desde afuera" y tiene que colocarse en órbita es el de frenar de manera de hacerse afilar, con fuerza moderada, por el cuero central.

Se produce así un contraste entre el movimiento que tendería a hacer el satélite y el movimiento que el cuero central desea hacerlo. El central intenta hacer caer sobre sí el periférico y éste tiende a escapar. Del equilibrio nace un término medio, que es la órbita.

La cosmonave se haló a 542 kilómetros de la superficie lunar cuando comenzó a maniobrar.

Entonces, en el Centro de Houston reinó por primera vez una honda emoción. Por una media hora se ignoraría qué ocurría a bordo de "Apolo Ocho". No se podía hacer más esperar la hora "O.S." o sea, el momento en que aparecería. Esta siala sientifica: "Aparición Other Side" o sea "Aparición del otro lado".

Un cuadrante el "A.O.S. Clock" (reloj Aos) indicaría el momento en que la luna ya no constituiría un obstáculo para las ondas radiales.

Estamos todavía en la fase del novillino, o sea la luna se encuentra entre la tierra y el sol. Por consecuencia la cara lunar no visible de la tierra está iluminada por el sol. Este es el motivo por el cual los cosmonautas pudieron verla. Si estuviéramos en plenilunio o sea al "Apolo Ocho" hubiese llegado su meta hace 18 días) la otra cara de la luna habría estado completamente a oscuras, pues durante el plenilunio la tierra se encuentra entre la luna y el sol.

El cohete frenante se encendió en el momento previsto y funcionó durante el período calculado. Esta hazaña pasará a la historia también como el record de la realización de los cálculos: nunca como en esta operación un aparato cósmico cumplió tan fielmente los programas.

La órbita lunar en la cual ha entrado "Apolo Ocho" no es la definitiva. Será necesario efectuar una corrección (con el retrocohetes de "bordo") para transformar la trayectoria elíptica en circular, con una distancia de 111 kilómetros del suelo lunar.

La cápsula puede permitirse orbitar a tan baja altura porque la luna atrae con una fuerza seis veces menos que la tierra. Puesto que el peso de un objeto es seis veces menos, un satélite puede acercarse mucho a la luna sin estrellarse contra su suelo.

Cada órbita dura cerca de horas. En la mañana se daba en Houston la autorización para efectuar una segunda órbita. Previamente, los astronautas habían comunicado que reconocían con facilidad uno de los puntos elegidos para un aterrizaje "del próximo Apolo".

"Estoy sobre el mar de la Luna", respondió por encima la voz excitada de James

HOUSTON, 24 (UPI) — Estudiantes y obreros han hecho en sus manifestaciones contra el Gobierno y el sindicato que ha entrado en receso para observar la fiesta de Navidad.

Los legisladores iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los estudiantes iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

Los obreros iniciaron su habitual descanso de fin de año para observar la fiesta de Navidad.

WEINER: 'NO HE PODIDO HABLAR CON RIERA'

Mauricio Weiner salió de la oficina del gerente de la Asociación Central de Fútbol, donde lo enfrentamos. Nuestro propósito era averiguar más detalles acerca del alejamiento de Fernando Riera, de la dirección técnica de Universidad Católica. El diálogo fue éste:

—¿Qué pasa con Fernando Riera?
—Mire, sobre eso no sé absolutamente nada; lo único que me dijeron es que no fue al entrenamiento.
—Se dice que la causa del alejamiento, es un diálogo que sostuvo con los dirigentes el día del empate con Palestino.

—No sé qué diálogo puede ser ése; ignoro quién conversó con Fernando después del empate. Le repito; no sé nada. He tratado de ponerte en contacto telefónico con Vidal, pero no he podido hacerlo. Espero conversar con él para saber qué pasa.

Llegamos a la puerta de la oficina del Consejo; el dirigente de Universidades Católica se dispone a entrar. Hacemos nuestra última pregunta:

—Por qué llamar a Vidal cuando el problema es con Fernando Riera y éste tiene teléfono en su casa?

El doctor Weiner mira al interior de la oficina y no responde; es posible que no haya escuchado nuestra pregunta, porque de lo contrario seguramente que la hubiese contestado.

Por premios atrasados:

E^o 6.000 Exigen los Jugadores de Colo Colo

Seis mil escudos se le adeuda a cada jugador de Colo Colo por concepto de premios obtenidos por partido ganado a través del Torneo de Promoción. Y la Comisión Interventora todavía no se pronuncia con los "chicharrones". De ahí que exista malentendido entre los albos, especialmente cuando esperaban que esta cantidad fuera cancelada antes de las fiestas navideñas.

Al mismo tiempo los jugadores solicitaron un pronunciamiento de la Comisión en lo relacionado con los 50 mil escudos que ganaría Colo Colo en caso de campeonato en la Liguita. Al parecer esta suma sería abonada a la deuda con la Central lo que de ninguna manera sería aceptado por los cracks.

GRAVE JAUREGUI

Jáuregui, el fornido defensor de Antofagasta Portuario, sufrió una grave lesión en el partido del domingo pasado frente a Trasandino de Los Andes. El jugador fue internado en el hospital Regional y el examen médico acusó la fractura de una costilla. Se temía incluso la rotura de un vaso cardíaco.

TRANSFERIBLES

Santiago Morning declaró transferible a todo su plantel. De inmediato comenzaron a moverse las grúas especialmente en torno a Ricardo Cuevas, Adolfo Olivares y Héctor Capot. Por ahí se habla de que Huachipato habría mostrado interés en recuperar a Olivares.

EL 14 ES LA "COSA"

Definitivamente el 14 de enero próximo fue fijado como fecha inaugural del torneo Hexagonal que se desarrollará en el Estadio Nacional. Confirmada la participación de los cuatro equipos y de Colo Colo, sólo está por verse quien será el sexto. Puede ser Universidad de Chile o Universidad Católica, o bien puede tratarse de un combinado universitario.

WANDERERS DE ANFITRION

Wanderers aprovechará la oportunidad para invitar a los conjuntos extranjeros los días sábados, ya que en Santiago, sólo se jugara martes y viernes.

OCTOGONAL

Mientras tanto se aceleran los preparativos para el Octogonal provincial, que organiza el empresario húngaro, Aspar Banfadi. Sin embargo, aún no llega la nota oficial a la Central, solicitando autorización para realizar este evento que tendrá como sede a Valparaíso, Concepción y Antofagasta.

HONORINO

Honorino Landa solicitó que se le dejara en libertad de acción a cambio de los 28 mil escudos que le adeuda Magallanes. La directiva albiceleste está estudiando la oferta y es muy posible que se pronuncie por la afirmativa.

NO SIGUE EL "ZORRO"

Lucio Alamos no sigue en Audax Italiano. El popular "Zorro", recibió una oferta de Bolivia, donde hace poco estuvo dictando unos cursos de entrenadores. Pero también es posible que Alamos decida permanecer en Santiago, en Colo Colo, más específicamente.

TAMPOCO PRIETO

Otro entrenador que cambiará de tienda es Andrés Prieto. Los rojos no están muy conformes con el trabajo del "Chuleta" y quieren cambio en la banca. Se interesan por José Pérez, pese a que el técnico estuvió ya tiene casi listo su contrato con Deportes Concepción.

El Consejo Nacional de Deporte y Comité Olímpico de Chile que preside Sabino Aguad, continuando con su sistema de difundir el deporte y dejar en relieve las actuaciones meritarias de sus ciudadanos deportistas, a las 21 horas del viernes, rindió un merecido homenaje a todos los deportes que —en el año que termina— obtuvieron en los Campeonatos Sudamericanos los títulos de campeones que más adelante se detallaran.

El Presidente Aguad expresó —a nombre de la Institución que preside— la satisfacción por los resultados obtenidos en estas justas internacionales que son incentivos muy valiosos para la juventud y que la mue-



MAURICIO WAINER: "Ya hablaré con Riera".

¿Fútbol Profesional?

Hasta la Asociación Central de Fútbol llegó una nota enviada por la asistente social del Sanatorio "El Peñal", en la cual se solicita el pago de siete meses de sueldo del jugador del club Iberia, Luis Chamorro Muñoz con el fin de poder internarlo en este establecimiento hospitalario.

A Luis Chamorro, que es jugador de Magallanes y que está a préstamo en Iberia, se le adeuda un total de E^o 3.500 los cuales le son indispensables para iniciar su tratamiento y poder volver a la práctica de su deporte favorito.

Hechos de esta naturaleza sólo hacen reflejar la pobreza de algunas instituciones que no quieren ver la realidad y viven engañadas, provocando situaciones como la señalada.

Mundo... mundillo...!

"CHULETA" PRIETO,

COLGADO DE LA

BROCHA EN UNION



GODFREY STEVENS, campeón chileno y sudamericano pluma, recibió un regalo de Navidad de la Asociación Mundial de Boxeo: lo colocaron décimo en el ranking mundial.

Asociación Mundial de Boxeo

Godfrey Stevens, 10.

en el Ranking Mundial

Nicolino Locche y Nino Benvenuti, pugnando el mes.

Godfrey Stevens nuevamente ha sido nombrado ranking mundial de la Asociación Mundial de Boxeo. El escalafón de diciembre lo ubica en el décimo puesto después de haber ignorado varios meses. El chileno y sudamericano de los plumas profesionales ha hecho méritos sobrados para arribar a esta élite especialmente después de haber defendido su corona continental.

La Asociación Mundial reconoce como campeón esta categoría al norteamericano Shon Salky, y el sudamericano-estadounidense José Legra al cuarto puesto. Legra es el siguiente: Campeón, Shon Salky (EE. UU.); Pedro Gómez (Venezuela); 2^o, Johny (América Latina); 3^o, Dwight Hawkins (EE. UU.); 4^o, José (España); 5^o, Fighting Harada (Japón); 6^o, Beter (EE. UU.); 7^o, Alfredo Marcano (Venezuela); Robert Andrade (Filipinas); 9^o, Bobby (EE. UU.); y 10^o, GODFREY STEVENS (CHILE).

Es muy probable que entre los meses de febrero y marzo, Godfrey Stevens enfrente a Pedro Gómez, Valdés y Dwight Hawkins, peleados que lo llevarán a lugares más encumbrados del ranking.

LOCHE Y BENVENUTI

El argentino Nicolino Locche y el italiano Nino Benvenuti fueron proclamados "pugilistas del mes" por la Asociación Mundial de Boxeo. El primero, por su triunfo en el ranking mundial de los medios, y el segundo, por haber ganado el título mundial de los medios al norteamericano Paul Fujii, en Tokio, el 12 de diciembre; y el segundo, también por su importante victoria sobre el norteamericano Don Fullmer, para retener el título de los medios.

Será anual

Estudiantes y Tolosa

Inaugurarán la Copa

Interamericana

BUENOS AIRES, 24 (UPI).— El Club Estadio de La Plata de la Argentina, y Tolosa, de México, comenzarán a principios del año entrante la Copa Interamericana de Fútbol que tendrá carácter anual.

La competencia, que enfrentará a los campeones de los países que componen la Interamericana, se celebrará en una serie de dos partidos.

Las fechas de los encuentros fueron acordadas por representantes de Estudiantes, Tolosa y la Federación Sudamericana, que fijaron la del 13 de febrero para el primer partido, en México, y la del 14 para el segundo, en La Plata o Buenos Aires.

Si fuera necesario un tercer partido, se jugará en Montevideo.

Estudiantes de La Plata, que en la última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugará la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

última edición ganó la Copa Libertadores de América y jugó la Intercontinental, frente al Manchester United, de Inglaterra, viajará a México el nuevo o diez días próximos.

El Presidente del Club Estadio de La Plata, que en la

ELIAS E IGNACIO EN LA CUSPIDE DEL FUTBOL CHARRUA



27 DEPORTES

Dos Chilenos se Llevaron los Aplausos

ELIAS PRIETO y su hijo Ricardo, de 15 años de la tarde, con el clásico "Elías" y su pequeño hijo, se presentaron en el Estadio Centenario, Montevideo, para asistir a un clásico de mansiones y paradas trasnacionales, donde punta local es José Carrasco.

Y como en el clásico de ayer se vio el verdadero duelo de casa, la familiaridad entre ellos es total. En el trío se evidencia con más fuerza que en el clásico de ayer, cuando el "charrúa" José Carrasco, anotó dos goles. Peñarol hace 14 años que no gana en el clásico, y los chilenos, con su constante y constante desempeño, los mejores de cada respectivo equipo, y ahora ponen para BICOCO el clásico de ayer, en el que sus figuras se vistieron de gala con su mejor condición.

AMERICANO GANAR PEÑAROL

"El clásico...," dice prieto con un suspiro y se pasa la cabeza, "que causa la hilaridad de Figueroa. "Creo que fue un buen partido -resumió Ignacio- para ver un clásico entre dos equipos que tienen una gran historia. Aunque no es que hicieron los dos lo que se esperaba, pero el resultado es más que bueno, de acuerdo a lo que hicieron los dos. Me gustó mucho el gol de Peñarol, que es una oportunidad que tuvo y estuvo al margen decisivo".

Y ahora vuelven a la realidad montevideana, con sus respectivas realidades. "Yo siempre digo que el clásico es un clásico, porque es el clásico", dice Prieto, porque creen que siempre puede dar un poco más. Pero Peñarol, que es un equipo que tiene que estar bastante estabilizado, tiene los últimos partidos y por esa última victoria, que quedó así a un paso de coronarse campeón.

Y la satisfacción es doble al haber sido declarado como a Elías".

Por su parte, Figueroa confiesa que "no puede decir que esté contento, porque es un fechito. No salió dos veces consecutivas campeón invicto en el Uruguay. Jugué todos los partidos de la fase de grupos y no salí invicto, porque cada año en Peñarol no se salió invicto en casi ningún partido, igual los perdes o igual los ganas, pero con una victoria y un gol significativo".

Llegan noticias desde Montevideo.

Páginas y páginas con elogios para dos chilenos que triunfan en toda la línea en el fútbol charrúa: ELIAS FIGUEROA e IGNACIO PRIETO.

Dos figuras rutilantes en el difícil ambiente uruguayo. El zaguero es ya un ídolo entre los hinchas de Peñarol y Nacho Prieto, una pieza importante en el cuadro de Nacional.

El domingo pasado estuvieron frente a frente. En un Clásico más en

Montevideo, Martes 10 de Diciembre de 1968 - Decano de la Prensa Nacional



Ignacio Prieto y Elias Figueroa, sostienen al pequeño Ricardo, hijo de Elias. Los chilenos, fueron las figuras más destacadas del clásico.

de CHILE a URUGUAY

La ovación es propia para los resarcidos. Deudas tomadas, partidos, nombres... Y el clásico es un clásico. Los chilenos, que ganaron los dos últimos partidos y por esa última victoria, que quedó así a un paso de coronarse campeón.

de URUGUAY a CHILE

po de segundo destino... "Y conocemos un paralelo con el clásico uruguayo "ad al Uruguay, que ganó el clásico, pero el clásico no muy malo. Esto es el clásico del clásico uruguayo". También conocemos un paralelo con el clásico uruguayo, todo es como el clásico uruguayo, un clásico que quedó malo... Basta que nos echen".

la recordada historia del fútbol de Montevideo. Y la gramilla del legendario Centenario vio recordarse con perfiles extraordinarios las dos estampas de estos chilenos triunfadores. Y el periodismo uruguayo hizo justicia a esta actuación destacando: "Dos chilenos se llevaron los aplausos"; "Dos chilenos se "robaron" el Clásico uruguayo".

Hoy entregamos lo que dijeron los cronistas de B. P. Color el martes pasado:



SERVILLETAS
de papel

por MR. HUIFA

Siempre Recordando...

LE CUENTO esto, compañero, porque de algo tenemos que charlar, se me ocurre. Es que, después del asunto ese de mil cuarenta años de periodismo deportivo, han sido muchos los viejos amigos que me han detenido en la calle, en el café o en el Hipódromo para felicitarme. Viejos amigos, gente que usted quizá ni conoce. Por ejemplo, Luis Fernández, ¿sabía quién era este hombre? Pues, le diré que boxeaba en unos años en que yo ni siquiera pensaba meterme a escribir en los diarios. Era, simplemente, un muchacho estudiante que gustaba meterse en los centros de boxeo, boxear, y, de cuando en cuando, pegarse a la pera, saltar a la cuerda y ponerse los guantes. En el gimnasio que tenía don Felipe Zúñiga en la calle Dominica había profesionales a montones y también aficionados. Entre ellos, Luis Fernández.

ME LO ENCUENTRO con tanta frecuencia en el Hipódromo porque es un hipico de ley, muy amigo de Julio César Castro, que es un preparador muy cotizado, que siempre andaba premiado en los puestos de grilla de la estadística. Me dió un gran abrazo Luchó y se alegró de veras. Estuvimos haciendo recuerdos...

—Oye, me dijo, será mejor que no digas en qué año boxeaba yo...

—Es claro, le respondí. Porque tú fuiste campeón sudamericano de aficionados en peso gallo en 1921. En el segundo torneo de esta índole y el primero en el que intervino Chile, Carlos Abarca, Nino y Melo Parisi, Gerardo Gómez, Emilio Godoy y Adolfo Eugenio también fueron campeones ese año. ¿Te das cuenta? Mil novecientos veintiuno. Ya pasaron cuarenta y siete años de ese viejo.

—En fin, de la verdad. Pero no te olvides que sigue firme en la brega, que estoy joven, casi como si tuviera veinte años... y me peino a la gomina.

ERA BUENO de veras este Luis Fernández, en aquellos años. Un peso gallo que, como profesional, peleó siempre con pesos pluma, incluyendo entre sus rivales al Tano Loayza. No se crea, compañero. Y le digo que da gusto verlo, porque es cierto que se ve joven, que está fuerte y animoso, siempre muy elegante y muy engomado. Era bravo Luchó y sabía boxear, además. Y no tiene una marca, no hay en su físico ni un recuerdo del duro deporte que practicó con pasión. Y muchos años, además. Porque después se dedicó a la enseñanza.

Yo pienso que Luis Fernández podría servir de ejemplo en contra de los enemigos del pugilismo. Esta salud es fiero que luce Luchó, ahora que ya pasa hace rato los sesenta, se la debe al deporte, a la práctica racional del más duro de todos ellos: el boxeo. Es que el supo practicar el pugilismo con cabeza, super dosificando y sacarle provecho. No económicamente, que eso es de menor importancia. Simplemente, para ganar salud, para fortalecer su físico. Ahí está, si quiere se lo presento cualquier sábado en el Chile. Y verá que sigue joven. Con la salud hermano, que da el deporte a los que saben cuidarse y saben practicarlo con honestidad.

GEORGE BEST
MEJOR FUTBOLISTA
EUROPEO

PARIS, 24 (UPI).

—George Best, el goleador del Manchester United, es el mejor futbolista de Europa, según anuncia la revista "France Football".

El segundo lugar en la encuesta, por la copa "Pelota de Oro" correspondió a Bobby Charlton, compañero de equipo de Best, quien recibió 58 puntos, contra 61 del ganador.

Otros jugadores votados fueron: (3) Dragran Dzajic, del Estrella Roja, Yugoslavia, con 41 puntos.

(4) Franz Beckenbauer, Munich-Bayer, 36 puntos. (5) Giacinto Facchetti, Inter Milán, 30. (6) Cagliari, 22.

(7) Amancio, Real Madrid, 10. (8) Eusebio, Benfica, Lisboa. (9) Rivera, Milán. (10) Jimmy Greaves, Tottenham Hotspur, y

Pirri, Real Madrid, 8.

SALUDOS

TORNEO DE TENIS EN LLO-LLEO

A las 12 horas del próximo domingo se cierran las inscripciones para el campeonato de tenis que se iniciará el lunes el día 4 de enero próximo con las categorías Escalafón Nacional, Honor y Primera.

El sorteo de los partidos se realizará en la Asociación de Tenis de Santiago el día martes 31 de diciembre a las 18:30 horas.

El valor de las inscripciones para este torneo es de \$8 por jugador en todas las categorías.

Las inscripciones para las categorías inferiores, o sea, segunda, tercera y cuarta continúan abiertas hasta el día domingo 12 de enero.

Arbitro general de esta competencia es el Dr. Emilio Brugemann.

Puntos Decisivos

Juega el Santa Elisa

El Deportivo Unión Santa Elisa, de La Cisterna, viene cumpliendo una exitosa campaña a través de 1968. Actividad intensa y agitada, casi un pánico. Y excelentes dividendos. Que están a la vista en ese floreciente gimnasio, en esa cantidad cada vez mayor de socios y simpatizantes y en esos galardones conquistados en tantas y tantas justas deportivas. Ahora el Unión Santa Elisa llega al término de un nuevo año de trabajo, y por cierto de un año que fue mucho mejor que los anteriores, pero que al mismo tiempo implica la obligación de superarse para la jornada que se inicia a partir del 1 de enero.

Mientras tanto la actividad continua incansablemente de modo que para hoy han sido creados los tres equipos adultos del club en la cancha Andes, que se encuentra ubicada en el Paredón 30 de la Gran Avenida, donde enfrentarán el club dueño de casa por partidos correspondientes a la penúltima fecha del Campeonato Oficial de La Cisterna.

Los encuentros se iniciarán a partir de las 15 horas, cuando se midan los terrenos; posteriormente, a las 16:30 horas la noche los equipos y finalmente, a las 17 horas, se medirán los cuadros de honor.

Agregó luego: "La comi-

Hasta la sede de Colo Colo llegó Eduardo Casas, acompañado de todos los personajes que integran la familia que el encabeza como candidato a la presidencia de la entidad popular.

Casas y sus acompañantes permanecieron reunidos con Guillermo Ferrer y Wal-

sion nos ha dicho que los requisitos se les comunicarán a los diferentes candidatos, en una fecha próxima en una nota certificada, que se hará llegar a todos "en igual forma con el fin de evitar cualquier comentario".

Acompañando a Casas está el ex dirigente de Colo Colo, José García, el que acató:

"Otra de las cosas que estimamos muy importantes, y que también solicitamos en esta oportunidad, es que en el informe final de la Comisión se den los nombres de los responsables del delito producido en Colo Colo".

Mientras Eduardo Casas y sus acompañantes de lista, conversaban con la Comisión Interventora, llegó también hasta la casa alta de la calle Cienfuegos, Héctor Gálvez, quien al ser consultado por LA NACION sobre el motivo de su visita dijo:

"Mire, la verdad es que yo he venido a reunirme aquí, con dos personas de unas de las filiales de provincia y cuando subía me di cuenta que dos escalones más arriba también subía Casas. Sólo venía a esa reunión y nada más".

Agregó luego: "La comi-

do Crovari, aproximadamente 35 minutos.

Al término de la reunión, el candidato Eduardo Casas

dijo: "Mi visita ha tenido sólo el objeto de dar cuenta a la Comisión Interventora,

que somos candidatos a la dirección de Colo Colo y además les pedimos todas las garantías que merecemos como tales, y que nos indiquen la fecha de la circun-

ión".

Agregó luego: "La comi-

do Crovari, aproximadamente 35 minutos.

Al término de la reunión,

el candidato Eduardo Casas

dijo: "Mi visita ha tenido

sólo el objeto de dar cuenta a la Comisión Interventora,

que somos candidatos a la dirección de Colo Colo y además les pedimos todas

las garantías que merecemos como tales, y que nos indi-

cuen la fecha de la circu-

ón".

Agregó luego: "La comi-

do Crovari, aproximadamente 35 minutos.

Al término de la reunión,

el candidato Eduardo Casas

dijo: "Mi visita ha tenido

sólo el objeto de dar cuenta a la Comisión Interventora,

que somos candidatos a la dirección de Colo Colo y además les pedimos todas

las garantías que merecemos como tales, y que nos indi-

cuen la fecha de la circu-

ón".

Agregó luego: "La comi-

do Crovari, aproximadamente 35 minutos.

Al término de la reunión,

el candidato Eduardo Casas

dijo: "Mi visita ha tenido

sólo el objeto de dar cuenta a la Comisión Interventora,

que somos candidatos a la dirección de Colo Colo y además les pedimos todas

las garantías que merecemos como tales, y que nos indi-

cuen la fecha de la circu-

ón".

Agregó luego: "La comi-

do Crovari, aproximadamente 35 minutos.

Al término de la reunión,

el candidato Eduardo Casas

dijo: "Mi visita ha tenido

sólo el objeto de dar cuenta a la Comisión Interventora,

que somos candidatos a la dirección de Colo Colo y además les pedimos todas

las garantías que merecemos como tales, y que nos indi-

cuen la fecha de la circu-

ón".

Agregó luego: "La comi-

do Crovari, aproximadamente 35 minutos.

Al término de la reunión,

el candidato Eduardo Casas

dijo: "Mi visita ha tenido

sólo el objeto de dar cuenta a la Comisión Interventora,

que somos candidatos a la dirección de Colo Colo y además les pedimos todas

BICICLETAS

DIFFERENTES MEDIDAS TRI-
ciclos reparto repuestos por
mayor, menor. Facilidades
Importadora Cycles Victoria
Representantes de la "Tour
de France". San Diego 1317
1005117. Matucana 26 D.
31-XII

BICICLETAS DE NIÑOS 3
ninas, arco 18 18, 20, 22, 24
Calidad garantizada. Precios
de fabrica. Mayor y menor.
Despachos a provincias con-
trarreembolso. Armadura In-
ternacional. Exposición 348.
31-I-29

8) Arriendos
ofrecidos

430 CASA ALTO. 4 PIEZAS.
servicio. Demóco 1711. A. 26-8

14) Estatutos y
Legales

POR ROBOS QUEDAN NU-
los Cheques Banco Frances
Nº 200738 por E\$ 1.900 y N.º 2009737 por
E\$ 1.000 Cheques N.º B 0139323
Banco Crédito Central por
E\$ 230 Crédito Náutico N.º E
1.40362 por E\$ 232 Cheque
N.º 037320 Banco Santa Elena
por E\$ 600 Cheque N.º S. P. B.
207879 Banco Pan-
americano, Providencia por
E\$ 600. A. 26-14

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL EN SANTIAGO, EN DIA 18
de Mayor Cuantia Santiago
C. Alzamiento Urbano ha
expresado Arturo Tauro
Siwad, inmueble de calle
San Antonio N.º 560-570, en
suma y dejaras de San
lago. Inmueble expropiado
de superficie, aproximada-
mente 264 m², y siguiente co-
ndiciones y medidas: Norte, 29.53
metros con propiedad de David
Luft y predio de otro pro-
pietario; sur, 29.55 metros
con pasaje Irene Arístegui,
oriental, 8.80 mts. con calle
San Antonio; poniente, en
8.80 mts. con predio de otro
propietario. Inscripción de
predio expropiado N.º 12.700
1967. Registro Propiedad
1959. Cupulante de Bienes
Raíces de Santiago. Inmu-
ble por expropiación fijada
de común acuerdo en 145.850
cruetas. El 22.9.70 al conta-
do depositados cuenta ex-
istente este Juzgado, saldo a
plazo convenido partes, o
dejando la presente publica-
ción para que terceros inter-
vistados hagan valer sus de-
chos conforme al art. 39 Ley
5.604. El Secretario. A. 27-14

CHEQUE SERIE SD-291622
del Banco de Londres, queda
nulo y sin valor por haberse
extraviado y dado el aviso co-
respondiente. A. 27-14

QUEDAN NULOS LOS CHE-
QUES N.º 6308239 al 830 del Banco
Frances e Italiano Siculsa
Maipú, por extravío de trám-
itar. Igualmente queda nulo
por extravío el cheque
N.º 101 del Banco del Estado
Maipú. A. 26-14

SOCIEDAD COOPERATIVA
de Edificación de Viviendas
"José María Cardenal Caro"
Línea, cita a JUNTA GEN-
ERAL EXTRAORDINARIA DE
SOCIOS para el dia 3 de enero
de 1969, a las 19 horas en
primera citación y a las 19.30
horas en segunda citación en
el local Banderas 566 oficina
93 para tratar la siguiente
TABLA: Disolución de la Co-
operativa. Comisión Liquidadora.
Varios. Se encarezca la
asistencia. El Presidente.
A. 27-14

EL LUNES 23 DE DICIEM-
BRE DE 1968, a las 19 horas,
en Dieciocho 191, ante el
Inspector del Trabajo, señor
Juan Leal, se efectuó la elec-
ción para el periodo 1968-69
de la directiva de Sindicato
del Sindicato Profesional de
Empleados Particulares de Fe-
revera Santiago S.A., resul-
tando elegidos los siguientes
directores: Presidente: Mario
Ortolano Muñoz, secretario:
Osvaldo Babilio Avila, vicepre-
sidente: Jorge Oliva, Mazzi, di-
rector: Sergio Urquiza Maldonado,
director: Susto Adrián
Correa Rojo. Se hace la si-
guiente publicación de acuerdo
al artículo 378 del Código
del Trabajo. A. 26-14

HABIENDOSE EXTRAVIA-
DO cheque Serie A N.º 0729193
Banco Panamericano, Sucursal
Independencia, queda
nulo, por haber sido hu-
midificado. A. 26-14

CHEQUE SERIE SI - N.º
195691 Banco Panamericano,
Sucursal Independencia, que-
da nulo, por haber sido hu-
midificado. A. 26-14

CUERPO DE BOMBEROS DE
San Miguel. Por orden del
señor Superintendente, citó a
las Compañías 1.a, 2.a, 3.a
y 4.a para la jueves 26 a las
21.15 horas, en sus respec-
tivos cuarteles a: Elección de
Vicesuperintendente y secre-
tario general para 1969. — El
Secretario. O. 26-55

CUERPO DE BOMBEROS
de Núñez. Cuarta Compañía.
Cita a la Compañía a sesión
extraordinaria para el dia jue-
ves 26 de diciembre de 1968,
a las 21.30 horas, Tabla: Ad-
misión de voluntarios. Pun-
to de reunión: el Cuartel. El
Secretario. O. 26-55

13.a CIA. DE BOMBE-
ROS de Providencia. — Por orden
del señor capitán, citó a
los voluntarios para el dia 27 de
diciembre, a las 22 horas, Pun-
to de reunión: el cuartel. El
Secretario. O. 26-55



juventud por un
mundo mejor



campaña
mundial
contra el hambre

EL BARCO DEL AMOR

1 CANCIÓN 4 INTERPRETACIONES

GILBERT BECAUD
THE GOLDEN GATE QUARTET
LOS WAWANCÓ
MIRIAM MAKEBA

ASEGURE SU PORVENIR
ESTUDIE cómodamente
en su casa



El que más sabe más
vale. Estudie y capa-
cítense para ganar más.
Las Escuelas Latino-
Americanas le brindan
esta brillante oportunidad.
¡APROVECHELA!

Ud. puede estudiar uno de estos cursos con una cuota reducida de E\$ 30 por mes.

Remita su nombre y dirección y re-
cibirá GRATIS el folleto con los de-
talles y programas de los 55 cur-
sos que ENSEÑAMOS POR CORREO:

Mecánica
Contabilidad
Dibujo
Corte y Confección
Radio-T. V.
Transistores
Electricidad
Fotografía
Construcciones
Química
Inglés-Discos
Periodismo
Refrigeración
Y 45 CURSOS MAS

corte aquí
ESTADOS 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO
Envíeme Gratis el folleto

NOMBRE _____
DOMICILIO _____
CURSO QUE LE INTERESA _____

55) Citaciones Compa-
nías de Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE
San Miguel. — Por orden del
señor Superintendente, citó a
las Compañías 1.a, 2.a, 3.a
y 4.a para la jueves 26 a las
21.15 horas, en sus respec-
tivos cuarteles a: Elección de
Vicesuperintendente y secre-
tario general para 1969. — El
Secretario. O. 26-55

CUERPO DE BOMBEROS
de Núñez. Cuarta Compañía.
Cita a la Compañía a sesión
extraordinaria para el dia jue-
ves 26 de diciembre de 1968,
a las 21.30 horas, Tabla: Ad-
misión de voluntarios. Pun-
to de reunión: el Cuartel. El
Secretario. O. 26-55

13.a CIA. DE BOMBE-
ROS de Providencia. — Por orden
del señor capitán, citó a
los voluntarios para el dia 27 de
diciembre, a las 22 horas, Pun-
to de reunión: el cuartel. El
Secretario. O. 26-55

ASPIRANTES A DETECTIVES

CONCURSO DE ADMISIÓN

DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACIONES
ESCUELA TÉCNICA

Para proveer ochenta (80) vacantes de ASPIRANTES A DETECTIVES de la Escuela Técnica de Investigaciones, con renta equivalente al grado 11.º Administrativo. Período de instrucción: Dos (2) años. Los interesados para poder inscribirse, deberán acreditar los siguientes requisitos:

- 1º Ser chileno, varón, soltero;
- 2º Estatura mínima: 1,65 metros, sin calzado;
- 3º Cédula de identidad al día;
- 4º Situación Militar definida (certificado);
- 5º Edad mínima 18 y máxima 23 años, y
- 6º Licencia Secundaria, visada por el Ministerio de Educación. (No sirven los estudios equivalentes).

En el plazo de 15 días contados desde la fecha en que se publica al interesado que ha sido aceptado como Aspirante a Detective, deberá completar la documentación correspondiente para su ingreso a la Administración Pública, de acuerdo con el Estatuto Administrativo.

FECHA DE INSCRIPCION: Desde el 3 al 25 de enero de 1969.

LOCAL EN SANTIAGO: Escuela Técnica de la Institución Brown Norte N.º 235, Núñez.

EN PROVINCIA: En las Unidades del Servicio.

EXAMENES EN SANTIAGO: 28 de enero, a las 8.30 A. M.

Local: Escuela.

EN PROVINCIAS: Primera quincena de febrero de 1969.

EL DIRECTOR GENERAL

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

La mejor Organización Comercial
en su ramo, al Servicio de Uds.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios	Memorias
Hojas Cartas	Diarios-Folletos
Memorándums	Revistas
Facturas-Recibos	Propaganda
Guías de Entrega	Affiches

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

VENDO CASA HABITACION	— PRECIO: E\$ 45.000 (Amplia — Desocupada 250 metros cuadrados 5 dormitorios, living, comedor cocina con sala de estar 2 baños completos, patio y hall con galería de vestidor VERLA: De 10 a 12 y de 4 a 6. PADRE ORELLANA N.º 1591, FONO 85572 Paralela a Portugal y al llegar a Maule
--------------------------	---

Guía del Veraneante

VALPARAISO

HOTEL ROLFS
Familiar, confortable, económico. Agua caliente, fría, todas las habitaciones. Ubicación céntrica. Serrano 520, teléfono 4681. 10-19 69 G. V.

HOTEL ESLAVO

Abrió sus puertas nuevamente. Atiende antiguo dueño. — Blanco 375 Errázuriz 270, Teléfono 4673. 10-19 69 G. V.

LANCASTER HOTEL

Habitaciones con baño privado y teléfono. Chacabuco 2362, Teléf. 7391-2 G. V. 21-XII

HOTEL IBERIA

Brasil 1709, Teléfono 2184. Frente Plaza Victoria. Comida sana y abundante. Precios ródicos. G. V. 21-XII

VINA DEL MAR

Motel VON SCHROEDERS
Acojedor. Con reconocida cocina, 70 habitaciones, 70 baños. Teléfonos: — Von Schroeders 392, teléfono N.º 64022. 10-19 69 G. V.

HOTEL CHALET "SUISSE"

Restaurante-Salón de Té. Acojedor, confortable. — Teléfono 62235, Villanueva N.º 395, por Alvarez. 10-19 69 G. V.

"COUSINO"

Reserve habitación anticipadamente. — Teléfono 80228. Cousino 6, Calle Valparaíso, altura 600. — Atiende su dueña. 10-19 69 G. V.

HOTEL MONTEMAR

Residencial 2 NORTE 599 a una cuadra Avenida Libertad. Atención esmerada por sus dueños. — Teléfono 80647, Ricardo Orríols. 10-19 69 G. V.

"COSIÑO"

Reserve habitación anticipadamente. — Teléfono 80228. Cousino 6, Calle Valparaíso, altura 600. — Atiende su dueña. 10-19 69 G. V.

HOTEL MONTEMAR

Camino Con-Cón, frente Playa Montemar — Teléfono 129-R. Estacionamiento para auto. G. V. 21-XII

LOS LILENES

Balneario-Restaurante "LOS LILENES" Teléfono 81. Concon. De Adolfo Mancilla. Único en la costa por contar con viviendas propias. Toda clase de mariscos del norte, centro y sur del país. 10-19 69 G. V.

QUINTERO

RESIDENCIAL HANGA - ROA
Atención personal de sus dueños. Precios ródicos. Francia 1050. 10-19 69 G. V.

RESIDENCIAL PENAFLOR

Piesas confortables. Precios, mariscos. Atendidos por sus dueños. Precios ródicos. Francia 1442. 10-19 69 G. V.

Coloree Este "Mono" y
Gane Uno de Nuestros

100 Premios



EDAD ... Calle en que vive ...

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, Particiones, Alimentos, Recuperaciones nombradas, Cobranzas, Cheques. Moneda N.º 1137 - Of. 78 Teléfono 80813 G.P. H. O. C.

MAITENCILLO

HOTEL LAS ROCAS
Construido sobre rocas. Abierto todo el año. Teléfono 1, Puchuncaví.

PAPUDO

HOTEL PITE
Buenas habitaciones. Excelente comida. Mariscos. Fernández Concha 450.

HOTEL MONTEMAR

Irarrázaval 253. Excelente comida. Mariscos. Vista al mar.

PALACE HOTEL

Playa. Comida abundante. Precios año pasado. Facilidades.

RESIDENCIAL MARISOL

Piesas baño exclusivo. Especialidad mariscos con viviendas propias.

LAS CRUCES

HOTEL LAS CRUCES
Abierto permanentemente. Atendido por su dueño. Mariscos diariamente. Reservas: teléfono 8.

SAN SEBASTIAN

HOTEL RIVIERA
Ofrece: confortables cabinas. Habitaciones baño exclusivo. Excelente comida. Variados mariscos. Teléfono 1.

CARTAGENA

GRILL CITY
Terraza, Playa Chica 89, Teléfono 31308. Serrano 44. Residencial Serrano. 10-19 69 G. V.

RESIDENCIAL CITY
(ex "La Abuelita")
Suspíros 293. Vista al mar. Precios ródicos. Atendidos por su dueña.

SAN ANTONIO

HOTEL TURISMO JOCKEY CLUB
Bar - Restaurante - Hotel Boite Kantuta. Teléfonos 3146 — 31748.

LLO-LLEO

HOTEL ESPANOL
Inmaculada Concepción 33. Teléfono 33382. Esmerada atención. Exquisita comida. Ambiente familiar.

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS

ENTREGA 30 MINUTOS
Doctor FROIMOVICH
Molina 12, esquina Alameda
Fono 99536 G.P. C. 4/169

PROTESIS DENTALES

Soldaduras - Reparaciones
Inmediatas. Clínica Dental EDWARDS
Compañía 1948 - 3er piso
Dept. A Edificio Teatro Real
C. Indel

RESTAURACIONES URGENTES

Fiscas, Puentes
Reparaciones. Clínica Dental CENTRAL
Compañía 1968 - Of. 1103
Fono 83702 G.P. 31-11

DR. BORQUEZ

Dentaduras inmediatas, Coronas, Fundas. - Atención rápida a horario convencional. Compañía 1968, Oficina 1103 (Altos Teatro Plaza) Fono 83712 G.P. C. Indel. 1968

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTO TELLO.
Análisis y Transfusión. San Isidro 91 —

Teléfono 36338 A. 25-XII-68

NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina General
Corazón, Hígado, Riñón
Estomago, Reumatismo
Obesidad

San Antonio 427 - Of. 715
5 a 7 - Fones 35361-81921 G.P. 29-XII-68

OPTICAS

OPTICA SERRA

Mac. IV - 171
Despacho exacto de recetas
Anteojos

Precisión - Calidad
Economía - Rapidez

G.P. 9-XII-68

MATRONAS

SEÑORA PHERINY

Lord Cochrane 119
H. O. C. GP

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"

reparaciones armas de fuego.
La Casa del anafe Primus.

Lámparas — Petromax.

Colman — Sun — Flame.

Repuestos en general

Arturo Prat 141-243 - 382354
G.C. 26-X-68

AUTOMOVILES, GARAGES ACCESORIOS

IMPORTADORA SANTIAGO

Frenos, embragues, autos, camiones, tractores, maquinarias industriales. Alameda 2395. Teléfono 96825.

6 de setiembre 1968

FRENOS BASSI

Distribuidores — Balatas

BENDIX - SHYPBESI

embragues - Repuestos - Freno

ALAMEDA 4050

SIQUELME 6

SEÑOR AUTOMOVILISTA

buscando repuestos de goma

Llegará a "GOMATEX"

Alameda 2129 - 712780
G.C. 8-1-68

FCA. DE MUEBLES

EL MAGO

Ofrece: Living. E. o. 350.00.

Comedores. E. o. 750.00.

Dormitorios. Muebles sueltos.

Precios especiales a mayoristas.

Somos fabricantes. Vendemos mitad de precio. San Pablo

1455. G.C. 2-X-68

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER

Repuestos. Legítimos

Precios de Fábrica

Pedro de Valdivia 3398

A. C. 8-1-68

TARZAN

"I CADILLAC REI NA DESAPARECIO ANTES DE QUE MI ESPIA LLEGARA!"

ENTONCES SEGUIMOS SU PISTA CON LOS GOLPES DE GUERRA!

LA PISTA DONDE LA REINA LA LOS ESCONDIO!

LA PISTA CONTINUA!

</

CINES DE CENTRO
AUTOR. Estado 227
- Desde las 11 ho-
ras. Los Amantes del Espacio, Ma-
yores y menores.

Teatros

BANDERA. Bandera 15
(71403) — Desde las 10
horas: Ciao Amore, Ciao.
Mayores de 14 años.
CAPIRI. Monjitas 823
(30241) — Desde las 10 ho-
ras: El Investigador. El ac-
cidente.
2281 (86329) — Cia. de Re-
vistas Ola La Lá: 19.30 y
22.30 horas: Ballet Azul
Strin Tesse.
CITY. Adiós Hombre.
Mayores de 18 años.
CINELA. ... cuenta 540
(63375) — De 14 a 20 ho-
ras: Digan lo que digan
(Musical, menores).
CONTINENTAL — De 14
a 20 horas: El Libro de la
Selva, de Walt Disney. Ma-
yores y menores.
DUCAL. Agustinas 777
(55375) — 14; 16.15; 18.30 y
21.45 horas: Fantasma es-
tudio italiano. Mayores de 14
años.
ESPAÑA. Estado-Huérfa-
nos (39848) — 14; 16.30;
19 y 21.30 horas: Acompa-
ñame. (Musical, menores).
SAN ANTONIO. San An-
tonio 255 (33505) — Cia. de
Susana Bouquet: 19 horas:
"Mi querida parentela"
y 21.45 horas: Espartaco.
(Aventuras, mayores de 14)
MAYO. San Pablo
246 (89320) — Des-
canso.
MARU. San Antonio 119
(33507) — Cia. de Lucha
y Oviedo Leguia:
LA COMEDIA. Merced
(33502) — Ictus: Des-
canso.
MURGINS. San Pablo

HOY PLAZA-CITY
MAYO-SAN DIEGO
CRAIG HILL GIULIA RUBINI
EASTMANKOLOR UNISCOPE

ADIOS HOMBRE
MAYORES DE 18 AÑOS

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

LLAMADO A

INSCRIPCION DE VIVIENDAS EN LA PROVINCIA DE SANTIAGO

El H. Consejo Directivo de la Institución, por acuerdo N.º 2790-3-68, ha dispuesto llamar a inscripción desde el 15 de noviembre al 31 de diciembre en curso —ambas fechas inclusive— a los imponentes, jubilados y pensionados de la institución que se interesen por optar a una de las 10.730 viviendas que la Caja consulta en su Plan Habitacional 1968-1970, para la provincia de Santiago.

Los formularios para esta inscripción pueden ser retirados en las siguientes oficinas de la Caja, de 9.15 horas a 13.30 horas:

HUÉRFANOS N.º 1270, 1.º PISO — AGUSTINAS N.º 1185, 2.º PI-
SO — SAN MIGUEL, GRAN AVENIDA 4960, PARADERO 11 — ESTA-
CION, CHACABUCO N.º 4-B — ORIENTE, SEMINARIO N.º 39 e
INSPRECION DEL PUERTO DE SAN ANTONIO, CALLE BLANCO
ENCALADA N.º 357.

La recepción de estas solicitudes será hasta el 31 de diciembre en curso, en la Oficina Central de la Caja, Huérfanos N.º 1270, de lunes a viernes, entre las 13.30 horas y las 17 horas, y en nuestra Inspección de San Antonio, los mismos días, de 8.30 horas a 13 horas.

Todos los requisitos y las informaciones relativas a esta inscripción se publicaron en el Diario Oficial de 15 de noviembre del año en curso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

PAGO DE PENSIONES DEL MES DE DICIEMBRE EN SANTIAGO

Se comunica a los señores imponentes de Santiago, que el pago de pensiones correspondientes al mes de diciembre, se realizará durante los días y horas que a continuación se indican:

JUEVES 26 de Diciembre: Montepíos, Apo-
rtes Caja, Fiscales y pagos con cheques.

VIERNES 27 de Diciembre: de 8 a 16 horas
Suboficiales y Personal a Contrata, toda la numeración

SABADO 28 de Diciembre: de 8 a 16 horas
Jefes y Oficiales, Investigaciones, Prisiones, Identificaciones y Suboficiales Mayores.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Lo que Ud. Puede Ver y Visitar Hoy

CENTRAL. Huérfanos 630
(71555) — 14; 17.30 y 20.
19 y 21.45 horas: El Libro de la Selva, de Walt Disney. Mayores y menores.

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (331824) — Desde las 10.30 horas: La fuga del intruso. (Aventuras, menores).

FLORIDA. Estado 225
(31280) — Desde las 10.30 horas: La caída mortal. GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) — 14.45; 18.15 y 21.45 horas: La vuelta al mundo en 80 días. Mayores y menores.

HUÉRFANOS. Huérfanos 735 (31143) — C. de los Cuatros. Descanso.

PIARESQUE. Recolección 343 (89352) — 19.45 y 21.45 horas: La fuga del intruso. (Aventuras, menores).

BAQUEDANO. Plaza Baequedano (31787) — De 14 a 20 horas: Los bandidos. Poder de pistolas y terror de Tokio.

SECTOR PLAZA ITALIA-
V. MACKENNA

AMERICA. Nubie 530
(52443) — Película sorpresa.

SECTOR PLAZA ITALIA-
V. MACKENNA

SALON MIGUEL. Avda. Ejecutivos 1202 (51292) — De 14 a 20 horas: Pozo 3 botín oculto. El rostro impenetrable.

EL BOSQUE. Paradero 33. G. Avda. (581522 an. o 227) — Descanso.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64393) — Desde las 14 horas: La marca de la hora. Al calor de la noche. El mundo a sus pies.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52183) — Desde las 14 horas: Ciao Amore, Ciao. Mayores de 14 años.

SECTOR NUEVA - PRO-
VIDENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811) — Desde las 14 horas: Problemas de alcohol. Tammy y el millonario.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1845 y 21.45 horas: Los perversos sueños de una rubia (menores).

DANTE. Washington 26 (494559) — 16.15, 19.15 y 22.15 horas: El estrangulador de Boston (Suspensión, May. de 21).

MAYO. Monjitas N.º 873. (392078) — Desde las 10 horas: Adiós hombre. Mayores de 18 años.

METRO. Bandera-Unión Central (33861) — Desde las 10.30 horas: Misión suicida. (May. de 14).

NILO. Monjitas N.º 873. (392078) — Desde las 10 horas: El vínculo. (Acción, May. de 18).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) — Desde las 10 horas: Psychomania. Suspense de Hitchcock. Mayores de 21.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) — Desde las 10 horas: Adiós hombre. Mayores de 21.

REAL. Compañía 1040 (65555) — Desde las 10 horas: Los 3 fantásticos. Supermen. (Acción, menores).

REX. Huérfanos 735 (31343) — 13.45, 16.15, 18.45 y 21.30 horas: La pasión de un hombre joven. Mayores de 21 años.

RIO. Monjitas 743 (33550) — De 11 a 20 horas: Historia de 3 amores. Sed de vivir.

RITZ. San Antonio 50 (38061) — Desde las 11 horas: Psychomania. Suspense de Hitchcock. Mayores de 21.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357) — De 14 a 20 horas: Digan lo que digan. (Musical, menores).

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718) — 13.30, 15, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia. (Aventuras, menores).

SANTIAGO. Merced 829 (32888) — Ciao Amore. Mayores de 14 años.

SAO PAULO. Merced 772 (397946) — Desde las 10 horas: Beneficio del personal. Misión secreta. Ladrones burilado.

TIVOLL. Huérfanos 737 (30611) — Desde las 10.30 horas: Quién Iloé con mi novia.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) — Desde las 11 horas: El extranjero. (Drama, mayores de 21).

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) — Desde las 11 horas: Inasolable en el amor. (Drama, mayores de 21).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761) — Desde las 10.30 horas: La Fies-
ta Inolvidable. 15, 16.30; 19, 21.45 horas: Mayores y menores.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. Quinta Normal. Abierto al público: Martes a sábado de 9 a 18 horas: Domingos y festivos de 10 a 17 y de 15 a 17.30 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. Miraflores 50. Abierto al público: Martes a sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos de 15 a 18 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. Parque Forestal. — Abierto al público: Martes a sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas. Domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. — Histórico y neoclásico. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (Alameda) — Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del urinario.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO. Cerrado los días lunes.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. — Histórico y neoclásico. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

PROYECTO DSS-653. — Comuna de Paine. ("Cáñera de Agua Potable calle 7 Poniente de Hijuelo Larra-
ga") ... E^o 14.852,65

PROYECTO DSS-248-A. — Comunas de Buin y Paine. ("Desigual y modificación de la Tercera Etapa desde Viñuco a
Paine, del proyecto DSS-248") ... E^o 246.172,--

Presupuesto Oficial ... E^o 261.054,55

Categoría: Cuarta del Registro General de Contratistas. Apertura: El lunes 6 de enero de 1969, a las 11 horas.

PROYECTO DSS-679. — Comuna de Pirque. ("Alimentadora para Pirque, entre Puente sobre el río Maipo y calle Virgen de Prieto") ... E^o 57.163,15

Presupuesto Oficial ... E^o 57.163,15

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas. Apertura: El lunes 6 de enero de 1969, a las 12 horas.

PROYECTO DSS-712. — Comuna de Barrancas. ("Red de agua potable en calle Sargento Aidea y Población Santa Te-
rrista") ... E^o 15.450,05

PROYECTO DSS-762. — Comuna de Quinta Normal. ("Red de agua potable en calle 19 de Mayo, calle Central") ... E^o 40.902,60

Presupuesto Oficial ... E^o 55.362,65

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas. Apertura: El lunes 6 de enero de 1969, a las 15 horas.

PROYECTO DSS-710. — Comuna de Peñalolén. ("Red de agua potable en calle 10 de Julio") ... E^o 37.628,75

Presupuesto Oficial ... E^o 37.628,75

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas. Apertura: El lunes 6 de enero de 1969, a las 15 horas.

PROYECTO DSS-791. — Comuna de Quinta Normal. ("Ex-
tensión red Alcantarillado Pasaje Herrera") ... E^o 4.365,00

PROYECTO DSS-792. — Comuna de Quinta Normal. ("Ex-
tensión red Alcantarillado Población Benjamín Bravo M.") ... E^o 110.374,10

Presupuesto Oficial ... E^o 114.739,70

Categoría: Quinta del Registro General de Contratistas. Apertura: El martes 7 de enero de 1969, a las 17 horas.

PROYECTO DSS-812. — Comuna de Las Condes. ("Colector en Avda. Las Condes entre Campanario y Charles Hamilton") ... E^o 73.869,75

Presupuesto Oficial ... E^o 73.869,75

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas. Apertura: El martes 7 de enero de 1969, a las 14 horas.

PROYECTO DSS-793. — Comuna de Copiapo. ("I. Refuerzo de colectores calles Talcahuano, Atacama y Rancagua. II. Colecto-
res calle Henriquez") ... E^o 40.537,30

Presupuesto Oficial ... E^o 40.537,30

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas. Apertura: El martes 7 de enero de 1969, a las 15 horas.

PROYECTO DSS-794. — Comuna de La Unión. ("Colector en Avda. La Unión entre calle 10 de Mayo y calle 19 de Mayo") ... E^o 119.789,03

Presupuesto Oficial ... E^o 119.789,03

Categoría: Quinta del Registro General de Contratistas. Apertura: El martes 7 de enero de 1969, a las 16 horas.

NOTA: Los antecedentes de estos proyectos se entregarán en el Departamento de Construcción de la División de Servicios Sanitarios, Amunátegui 886, Oficina 507, desde el lunes 23 de diciembre de 1968.

Las propuestas se abrirán en las fechas y horas indicadas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la División de Servicios Sanitarios, Amunátegui 88

